

Hospital de Quepos pasa hoy a manos del Estado, Pág. 14 - Industrias lleva buen control del petróleo, Pág. 14 - Solución a problema de falta de agua en Puntarenas, Pág. 5 - Vacuna contra la poliomielitis, Pág. 19 - Continúa movimiento huelguístico en S. Lucas, Pág. 4 - Admon. de personal no se le quitó al Gobernador Pág. 4 - Agentes Provinciales para Censo Nacional, Pág. 4 - Nuevo Procurador General, Pág. 19 - Facúltase al Ejecutivo ratificar convenios, Pág. 19 - Comité Cantonal de Alianza en Heredia, Pág. 5

## Guerra al Hemisferio declara Cuba



MAC-MILLAN: acusó al gobierno francés de impedir el éxito de sus gestiones...

Los Estados Unidos manifestaron hoy que el régimen comunista de Cuba había declarado la guerra al Hemisferio, pidiendo a las naciones Latinoamericanas que aceleren su capacidad para contrarrestar esta amenaza. Este es el significado de una nota entregada por el Embajador de los EE. UU., Delesseps S. Morrison a la Organización de Estados Americanos. Al referirse al discurso pronunciado por Fidel Castro el 16 de enero, Morrison dijo que el dictador cubano define aún más la posición de su gobierno de aliento y apoyo a la insurrección armada, en otras naciones del Hemisferio. En el discurso de referencia, Castro dijo que era obligación de los dirigentes de las organizaciones revolucionarias latinoamericanas, "hacer marchar a las masas, lanzar las masas a la batalla". La nota de Morrison fue acompañada por una grabación en cinta magnetofónica del discurso completo de

Castro como fue transmitido por la Radio de La Habana. Detalles.

—oOo—

El Primer Ministro Harold MacMillan esta noche dijo a toda la nación que el gobierno de Charles De Gaulle está tratando de impedir el progreso con su actitud respecto al ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común. "Francia, o por lo menos, el actual gobierno, está mirando hacia atrás no hacia adelante", dijo MacMillan. Acusó al gobierno francés de hacer fracasar las negociaciones porque precisamente estaban a punto de triunfar. Cuando el éxito parecía asegurada, la hicieron fracasar. Tal fue el sentido de la alocución de 12 minutos de MacMillan al pueblo inglés. Deseamos la unidad real de Europa, afirmó el Primer Ministro. Detalles.

—(TEXTO EN PAGINA 12)—



DELESSEPS S. MORRISON: entregó la nota norteamericana en la OEA...

## Importante realidad de la actual administración

"A juicio nuestro la Oficina de Planificación representa una de las más importantes realizaciones de este Gobierno. Junto con el Instituto de Tierras llegan a ser efectivos dos de los más importantes puntos del programa de la actual administración. Y me es muy grato que se hayan logrado antes de terminar el primer año de labores en el Gobierno" Expresó ayer el Presidente Francisco J. Orlich en conferencia de prensa, luego de su firma a la ley que crea la Oficina de Planificación. Manifestó que la ley fue preparada según el ambiente costarricense y, entre sus muchos beneficios ayudará al proceso de integración económica centroamericana con el menor sacrificio nacional. PAGINA 5 —

## VIOLENTA DISCUSION AYER POR RECESO PARLAMENTARIO

Un grueso cambio de frases se produjo entre los diputados Castro Hernández y Arias Murillo con el diputado Víquez Ramírez, cuando se discutía si se oprobaba o no un receso en las labores de la Asamblea a finales del mes de febrero.

Amplia discusión suscitó el asunto, pero al final se aprobó la moción.

Se aprobó en primer debate la ley que autoriza la venta de la Finca Socorrito, por parte del

## IMPROCEDENTE REFORMA A LEY ORGANICA DE LA CONTRALORIA

El Contralor General de la República Lic. Jorge Nilo Villalobos Dobles manifiesta que es impropio la modificación propuesta a la Ley Orgánica de la Dependencia a su cargo, fundamentada en que para la aprobación de impuestos municipales la Contraloría tiene en sus manos la iniciativa de las leyes, lo que es inconstitucional. El Contralor expone que constitucionalmente, y en virtud de la autonomía municipal, es a estas corporaciones a las que corresponde la iniciativa de la Ley —en forma exclusiva— para la creación de impuestos.

— (TEXTO EN PAGINA 3) —

## DESTITUCION DE TRES COMANDANTES

El Presidente de la República informó que tres Comandantes de la Primera y Segunda Compañía de la Guardia Civil serían dados de baja a partir de hoy. Trascendió en horas de la tarde de ayer que el Oficial Mayor de Seguridad Pública será trasladado a servir otro cargo y que sería sustituido por el Mayor Francisco Chacón Jinesta de la Comandancia de Alajuela. — (TEXTO EN PAGINA 3) —

## OBJETIVOS DE SALUBRIDAD

Para 1963 el Ministerio de Salubridad proyecta la carrera sanitaria estableciendo un escalafón que atienda al grado profesional, la responsabilidad de la función, condiciones de trabajo, considerando su atribución de acuerdo a la posición del funcionario en el medio social. —(TEXTO EN PAGINA 11)—

## Orlich a toma de posesión de Bosch

La Asamblea Legislativa votó favorablemente la solicitud de permiso que hiciera el Presidente Orlich para ausentarse del país del 24 de febrero al 1º de marzo, inclusive, a fin de asistir a la toma de posesión del Presidente Juan Bosch, en la República Dominicana.

La solicitud fue presentada a la Asamblea Legislativa en su sesión plenaria de ayer.

## Más de 15 millones de dólares en reserva monetaria internacional

El monto de las reservas monetarias internacionales del sistema bancario nacional al 31 de diciembre de 1962 ascendió a 15.3 millones de dólares. Con esa cifra se obtuvo una importante mejora por 4.8 millones respecto al saldo de 1961, y representa por otra parte el primer aumento anual del fondo de divisas en el último cuatrenio. El saldo favorable es producto de ingresos por 138.6 y pagos de 133.8 millones de dólares, que incluye 0.3 millones que corresponden al cambio neto en los depósitos en cuenta corriente en los bancos comerciales. — (TEXTO EN PAGINA 7) —

## HOY LLEGA JEFE DEL PROTOCOLO DE EE. UU.

Para hoy está anunciada la llegada del Jefe del Protocolo de los Estados Unidos de Norteamérica, señor Biddle Duke. Viene a efectuar conversaciones y gestiones preliminares para preparar con tiempo aspectos protocolarios referentes a la Reunión de Presidentes en el mes de marzo. Como el Ministro Daniel Oduber se marchó hoy hacia Estados Unidos, en cuestiones también relativas a dicha reunión, será el Vice - Ministro Lic. Mario Gómez Calvo, quien reciba en el Aeropuerto de El Coco al señor Biddle, junto con José Luis Cardona, Jefe del Protocolo nacional.



Recoge la gráfica el histórico momento en que el Presidente de la República, Francisco J. Orlich estampa su firma aprobando la ley para crear la Oficina de Planificación. Luego firmó el Ministro de Economía, Lic. Raúl Hess Estrada. A la derecha del Presidente están: Lic. Bernal Jiménez Monge, Director de Planificación e Ing. Mario Quirós Sasso, Ministro de la Presidencia.

## El buen educador nunca termina su preparación

"El Instituto se ha venido superando y perfeccionando y ya vendrá la época en que las críticas, si las hubiere, sean más concretas y responsables y no se enderecen contra el Instituto, cuya existencia y competencia ha mortificado a más de uno, sino hacia otros sectores apegados a la rutina, rebeldes a la renovación", dijo el Director del IFPM Prof. Efraín Hernández en el acto de clausura del curso directo.

"Muchos esfuerzos de las escuelas normales se pierden debido a la falta de coordinación entre quienes están llamados a trazar los derroteros de la educación y quienes inspirados en esos derroteros han de dirigirla. Sugirieron muy respetuosamente al Ministerio del Ramo alguna providencia en ese sentido" agrega.

## PROBABLES CAMBIOS EN EL GABINETE

Se comentaba ayer en fuentes generalmente bien informadas, que don Fernando Golcochea Quirós volvería nuevamente al cargo de Ministro de Gobernación y Policía, en sustitución del Lic. Francisco Urbina, que pasaría a ocupar la Cartera de Seguridad Pública, que actualmente está recargada en el Ministro de la Presidencia. —(TEXTO EN PAGINA 14)—



# Columnas y Comentarios



ELECTRICIDAD:

La electricidad es un fluido negro por fuera y amarillo por dentro. El color de adentro tiene la propiedad de variar de tono al salir de un conductor para entrar en otro. Cuando es tá medida en el alambre, es amarilla; cuando entra en las cosas se pone colorada y cuando entra en la gente pone colorada a la gente. Le gusta meterse en los alambres porque es larga y picuda. En su estado natural se llama rayo y se divierte quemando árboles, pegando gritos y matando gente. Fue descubierta por Benjamín Franklin e inventada por Thomas A. Edison. El primero la encontró cuando jugaba con un papilote y le metió un jalónazo de padre y muy señor mío. El segundo la metió presa en los alambres y la puso a trabajar y a mover un montón de chunches.

La electricidad es traicionera. (Por eso le pusieron nombre de mujer) y se mide de dos maneras, en "voltios" y en "Amperios". La primera medida la inventaron los electricistas y significa la fuerza con que le volteó. La segunda la inventaron las compañías eléctricas y significa la cantidad de colonos que hay que pagar por cada voltada.

En Costa Rica, la electricidad dicen que tiene 110 voltios, pero no tiene más que 79 y medio; por lo menos esas fueron las vueltas que yo di un día que agarré un alambre por equivocación. En cuanto a amperios, de esos tiene muchísimos.

El que da la electricidad se llama electricista, y el que la recibe, electricizado. El electricizado recibe todos los meses como premio un pedacito de papel con rayitas rojas y jeroglíficos, que tiene que devolver acompañado de otro papel lleno de rayitas blancas y un retrato en el centro (se llama billete).

Aquí tenemos dos fábricas de electricidad. La primera la hace, la da y la cobra: la segunda sólo la "ICE". (Esta palabra, en inglés quiere decir "no", pero en castellano no).

La gente dice que "El" que la

hace la paga", pero eso no es cierto porque el ICE la cobra. (Le pasa la cuenta a la otra fábrica y la otra fábrica le pasa la cuenta a los electrificados).

BUEN OIDO:

Un sordo, oyendo gritar a su espalda, se vuelve y pregunta: — Es a mí? Naturalmente, a quién había de ser? Ah, perdón, creí que era a mí.

## Volando • Bajo

A las damas costarricenses les parece más importante que venga la señora del Presidente Kennedy, que los asuntos que el Gobierno desea tratar para bien del país.

Tan faroleros somos que ni siquiera se han enterado si los otros Mandatarios se harán acompañar de sus señoras, y esto al fin raya en descortesía.

SWAN

## AMPLIADA CERTIFICACION DE EXPLOTACION

La Junta de Aviación Civil en sesión celebrada anoche con cedió Ampliación de Certificación de Explotación a la Empresa Aerovías Nicoyanas, propiedad del Sr. Miguel Castillo, para dar servicios a la ruta de Marbella-Santa Cruz y San Juanillo de Santa Cruz.

Los Servicios se harán dos veces por semana o más si lo exigen las circunstancias y demandas de los usuarios.

EDITORA  
"LA REPUBLICA" LTDA.

Gerente:  
JULIO C. FORERO S.

— Teléfonos: —  
Gerencia: 7294  
Central Local: 1011 - 1014

Apartado 2130 — San José

## ACUARELA

Arrastrando sus largos años subió el viejo Kámuk la escalera de la Redacción. Casi a tientas agarró una cuartilla. Se sentó frente a una maquililla de escribir. ¡No tenía rodillo! Con supremo esfuerzo se fue al ángulo opuesto. Sentóse nuevamente frente a una gran Underwood. ¡No tenía cinta! Las restantes, unas estaban ocupadas. Las otras con candados puesto. Agarrando el papel y haciéndolo trizas el viejo Kámuk rezongó por lo bajo. ¡Mañana no hay Gotas Amargas! Mañana me quejo a la Gerencia!

Hoy llega el Jefe de Protocolo de la Casa Blanca. Ni por qué asustarse. Es algo así como el que prepara los programas para los turnos de Bocas del Toro. O el que prepara las carreras de cintas en San Cayetano!

Cansancio, hastío, agotamiento! Cuando llega esta hora ya estamos vencidos casi. Y es entonces que empezamos a vivir los que estamos el día entero metidos en la Redacción. Cuando salimos, de golpe la brisa fría nos anima y el caminar alegre de los transeúntes nos despierta. Luego, frente a la taza de café, nuestras penas se enredan en la espiral aromática. Y así vamos viviendo, hasta que la espina honda caiga de nuestro costado!

La actualidad noticiosa está tomada por asalto por De Gaulle y su negativa a que Gran Bretaña ingrese al Mercado Común. El tablero diplomático muestra en jaque a MacMillan, mientras De Gaulle prepara una nueva jugada. Y los cables repitiendo incesantemente los discursos, declaraciones, memoriales, etc. ¿A dónde habrán ido a parar de aquí a 20 años tantos devaneos?

Continuando sobre el viaje a la luna de tres astronautas en el año 1967. Les diremos que el 20 de julio de este año la luna estará en un punto cercano a la tierra en su órbita mensual. Según los planes actuales los tres astronautas entrarán en un cohete en Cabo Cañaveral. Este vehículo tendrá 360 pies de altura. Un "Nova" de cinco etapas impulsado por ocho motores de doce millones de libras de fuerza impelente. Diez minutos después del despegue la nave Apolo orbitará la tierra a 125 millas de distancia y a 17.500 millas por hora. Luego acelera sus motores a 25.000 millas de la tierra el Apolo entra en el campo débil de gravedad de la luna y empieza a acelerar por encima de las 1.570 millas. El capitán invierte la posición y el vehículo comienza a frenar para el aterrizaje. Se calcula que podrán durar en la luna unos tres días con el fin de comprobar la existencia de materias vivientes, y estudiar otros planetas cercanos. El regreso durará 2 días y medio a "todo" vapor, pues el combustible es limitado. A llegar a nuestra atmósfera los astronautas se alojan en la "nariz" y se desprenden de la cabina en que vinieron. Entre ahora y 1967, pueden surgir nuevos obstáculos o encontrarse nuevas soluciones. Pero así es básicamente como los Estados Unidos se proponen situar sus primeros hombres en la luna. Y para terminar por hoy, les diremos. El Gimnasio Nacional está tomando un aspecto taurino completamente. Ya los trabajadores comenzaron a quitar el entarimado para cubrir de arena el suelo, para la gran temporada taurina que se avecina. Bien... Isaías Rojas.

PINTOR

Anúnciese en  
"LA REPUBLICA"

## GENTE célebre ...

FEDOR MIJAILOVICH DOSTOIEVSKI

Puede considerarse como el más grande de los novelistas rusos, y el que alcanzó una verdadera resonancia universal, aunque sus obras presentan de cierta manera, personajes y situaciones de carácter típicamente rusos.

Nació en Moscú, en el año 1821.

Fue el segundo de los siete hijos de un Médico militar, retirado, que procuró por todos los medios que ingresase en la Escuela de Ingenieros del Ejército de San Petersburgo. De mala gana el joven ingresó en el plantel militar, pero al quedar huérfano en 1844, presentó su dimisión y abandonó aquella vida cuartelaria que tanto detestaba, dedicándose desde entonces a su gran pasión: escribir.

Su primera novela fue "Pobre Gente", publicada en 1846, que le granjeó la simpatía y protección de Nekrasov y Belinski, por el carácter social que imprimió a sus páginas.

Ellos descubrieron en el joven escritor aquellos rasgos que serían característicos de su arte, y que le harían más tarde uno de los titanes de la literatura universal.

LA TRAGICA VIDA

Aparte de la maestría con que Dostoievski trazaba el carácter de sus héroes y copiaba el ambiente social en que se desenvolvían, mostraba en sus obras una extraordinaria y lúcida comprensión de la "tragedia de la vida". El sentía las ideas bullir en su mente, y se sentía instrumento de un gran mensaje para la humanidad, deseando ardientemente ser considerado como un genio literario de la época, aún en sus comienzos.

Las críticas que su protector Belinski hiciera a su costumbre de cansar al lector con frecuentes repeticiones, largas digresiones y prolifas narraciones, le apartaron de éste y de sus amigos, y le echaron en medio de un círculo de conspiraciones socialistas utópicas seguidores de Petrashevski, a su vez discípulo de Fourier.

SU ARRESTO

El 23 de abril de 1849 era detenido con el resto del pequeño grupo y acusado de conspirador.

Fue conducido a prisión donde aguardó la sentencia. Era ésta la última pena: había sido condenado a muerte por fusilamiento. Al ser llevado al lugar de la ejecución, a última hora, un correo anunció la conmutación de la pena. Fue enviado a Siberia donde estuvo diez años.

Durante este tiempo, se había casado con María Isaieva.

Antes de su arresto había escrito "El Doble"; "La Patrona"; "Noches Blancas"; y otras obras. Ahora, diez años después, se dedica a escribir nuevamente con ahínco, dando a la luz pública: "Stepanchikovo" en 1859; "La Casa de los Muertos", en 1861; "Humillados y ofendidos", en 1862; y editó con su hermano Miguel dos Revistas que tuvieron corta vida. Una de ellas "El Tiempo", fue suprimida por el gobierno; la otra, "La Epoca", fracasó.

VIAJES Y AMOR

Quedó entonces viudo, y se vio agobiado por las deudas. Se marcha al extranjero con su amante Paulina Suslova, cayendo más tarde en las garras del juego, pasión a la que dedicaba todo su caudal y parte de su tiempo.

Publica entonces su obra "Memorias del Subsuelo", donde ya su genio de novelista se muestra pleno y maduro. Además, "Crimen y Castigo", una de sus obras maestras, y "El Jugador". En 1867 se casa con su secretaria Ana Grigorievna Snitkina, "que fue para él una compañera abnegada" y con la que escapa nuevamente al extranjero para eludir sus acreedores. Viaja por Alemania, Suiza e Italia. Pasa largas jornadas en la Casa Blanca de Baden-Baden, logrando salir al fin de sus deudas gracias a su febril actividad de escritor.

En 1871, regresa a su patria, donde gozó de gran prestigio en los últimos 10 años de su vida. A su última etapa pertenecen "El Idiota"; "El Eterno Marido"; "Los endemoniados"; "El Adolescente"; "Diario de un Escritor" y "Los Hermanos Karamazov" su obra cumbre.

Enfermo de epilepsia desde su juventud, la miseria en que vivió, en el destierro, las penas y sufrimientos, y el trabajo excesivo le agotaron y aceleraron su muerte, que sobrevino en el año 1881. Exaltó en sus obras el "El cristianismo eslavo"; con un confuso misticismo, siempre aunando a Cristo y desconfiando de la existencia de Dios.

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

LUZ  
TRAIIDORA



LA HEMBRA DE UNA ESPECIA DE COCUYO (PHOTURIS PENNSYLVANICA) LANZA SU INVITACION AL ESPACIO CON UN RAYO DE LUZ Y ESPERA SU RESPUESTA. SI ESTA ES DEL MISMO COLOR Y FRECUENCIA, HALLO UN COMPAÑERO ADECUADO.

PERO SI  
EL COMPAÑERO  
LANZA UNA  
RESPUESTA  
DIFERENTE  
PUEDE ATRAERLO  
PARA...  
(COMÉRSELO)

12-10 Distribuido por Elag Publishers, S.A.

## Chisporroteos

El señor Sargent Shriver (y no el Sargento Shriver, como le llamó un colega matutino recientemente) se habrá podido dar cuenta de que el grito de guerra de los ticos es, en los momentos actuales, "Queremos a Jacqueline!"

—¿Y por qué ustedes —les preguntaba antes el diputado Rogelio Ramos a los representantes de la Anfe— que han hecho un estudio tan exhaustivo del contrato de la Refinadora para demostrar su inconstitucionalidad no hicieron un similar sobre el de la Texaco?

A ustedes no les quedará más remedio que convenir con nosotros en que el General De Gaulle se ha convertido en el Ydígoras de Europa.

Nos enteramos, por la prensa extranjera, que casi simultáneamente con la muerte de Hugh Gaitskell, se produjo la de otro líder del Laborismo británico, el Secretario General del Partido Morgan Phillips. Aquí es-

tuvo en 1960, y dictó algunas conferencias. Era uno de los hombres más inteligentes y sagaces con que hayamos trabajado conocimiento.

Ahora resulta que lo que quieren declarar inconstitucional es la Ley de Protección Industrial, porque se pretende que favorezca los monopolios.

Otro obstáculo en el camino de la industrialización y el desarrollo económico...

Un colaborador totalmente anónimo, nos pide manifestar que si el diputado Suñol se queja de que en Costa Rica no haya oposición, mayormente debería quejarse de que no la haya en Cuba cuyo tipo de gobierno tanto admira. Queda complacido.

Más o menos en el sentido de la misiva anterior, hemos escuchado mucho comentario en calles, esquinas y corrilos. E incluso algún diputado (de oposición por supuesto) nos dijo algo semejante.



# IMPROCEDENTE REFORMA A LEY ORGANICA DE LA CONTRALORIA

## EXPOSICION TELEVISADA SOBRE EL ESTADO DE LAS CLOACAS DEL AREA METROPOLITANA

Con fecha 20 de enero de 1963, el Contralor General de la República Lic. Jorge Nilo Villalobos Doble envía al "Sr. Diputado Lic. Rafael Benavides Robles, Asamblea Legislativa la siguiente comunicación:

Muy señor mío  
El señor Oscar Chacón Jines ta ha presentado a consideración de la Asamblea Legislativa un proyecto de ley tendiente a reformar el inciso i) del artículo 4º de la Ley Orgánica de esta Contraloría, N° 2221 de 17 de junio de 1958, basándose en que el trámite para la aprobación de impuestos municipales resulta, según él opina:

"... inconstitucional pues pone en manos de la Contraloría la iniciativa de la formación de las leyes, derecho que la Constitución Política da exclusivamente a los Diputados y al Poder Ejecutivo, por mandato de los Ministros de Gobierno."

Me parece que la reforma que se propone es improcedente, puesto que la situación no es la que supone el señor Chacón Jines ta sino una muy distinta que es la siguiente:

Las Municipalidades, de acuerdo con las funciones que se señalan en el artículo 169 de la Constitución Política y la autonomía que se les concede en el artículo 160 ibidem, para llevar a cabo la "administración" y prestar los "servicios locales", formulan las tarifas y los impuestos que consideran necesarios para ello. Esto les corresponde hacer, repetimos, por la autonomía de que gozan.

Los impuestos que dispongan las Municipalidades no son efectivos sino hasta que sean "autorizados" por la Asamblea Legislativa inciso 13 artículo 121

de la Constitución Política). No obstante que la autorización se da "en forma" de ley, la misma no lo es en estricto de recho, como lo son aquellas con templadas en el inciso 1º del artículo 121 citado, ya que aquéllas son leyes "especiales" que se aplican sólo en un territorio, mientras que las otras son "generales", de aplicación en todo el territorio nacional y a todos sus habitantes en las situaciones que las mismas contemplan.

Siendo facultad constitucional la de decretar sus impuestos, que requieren, solamente, repito, "autorización", no pueden tener "la iniciativa" para que la Asamblea otorgue esa aprobación el Poder Ejecutivo ni los Diputados, sino que nada más las Municipalidades, que se presenta a la Asamblea a pedir la tantas veces mencionada "autorización".

La Contraloría General de la República es una Dependencia de la Asamblea Legislativa, y ésta, mediante una ley, le encargó que revisara los impuestos de las Municipalidades y "... les enviara a la Asamblea Legislativa, haciendo las observaciones y recomendaciones que crea convenientes". Mediante esta disposición la Asamblea Legislativa, respetando la autonomía determinada, implícita pero claramente, que la iniciativa en cuanto a impuestos municipales, sólo a las Municipalidades, insistentemente, le corresponde.

Valga agregar que se confirma lo anteriormente dicho porque se da la circunstancia de que la Asamblea Legislativa puede, y así lo hace con frecuencia, no aprobar algún impuesto municipal, pero no puede, y nunca lo ha hecho desde que rige la actual Constitución, variar el monto de algún impuesto municipal.

Considero, pues, que el proyecto de ley no tiene buen fundamento y más bien lesiona el espíritu de la Constitución en los artículos que he señalado.

Las observaciones anteriores se formulan con base en el Artículo 20 de la Ley Orgánica de esta Dependencia.

Sin otro particular aprovecho la oportunidad para suscribirme de usted y por su digno medio de los señores Diputados que integran la Comisión de Asuntos Jurídicos, atento y seguro servidor.

Jorge Villalobos Doble  
Contralor General de la República.

### Moscoso elogia la integración centroamericana

SAN SALVADOR, 30 (AP) — El Coordinador de la Alianza para el Progreso, Teodoro Moscoso, elogió esta noche la integración económica de centroamérica como "uno de los elementos más importantes que servirán para convertir los objetivos de la Alianza en una realidad" y prometió el apoyo de los Estados Unidos.

## DESTITUCION DE TRES COMANDANTES

En fuentes del Ministerio de Seguridad Pública logramos saber en la tarde de ayer de algunos cambios que se realizarán en esa cartera.

Al efecto se nos dijo que por faltas de disciplina serán dados de baja un Capitán de la Comandancia de Radio Patrullas, un capitán Instructor de Planes y Operaciones y que el actual Oficial Mayor Yurán Rodríguez sería trasladado a otro cargo.

Para sustituir al Mayor Yurán Rodríguez se informó, que hay un fuerte sector que que

re que el cargo sea ocupado por el Mayor Francisco Chacón Jines ta de la Comandancia de Plaza y Guardia Civil de Alajuela.

El propio señor Presidente de la República anunció ayer tarde que tres altos militares que resultaron complicados en la venta de artículos fotográficos serían dados de baja a partir de mañana.

No se informaron los nombres pero se aclaró que se trataba de los tres Comandantes de la Primera y Segunda Compañía de la Guardia Civil.

## ENTREGA DE TITULOS PARCELACION RIO CLARO

Está llegando a culminación feliz la venta de lotes de PARCELACION RIO CLARO. Se están entregando los títulos de propiedad de los primeros felices poseedores.

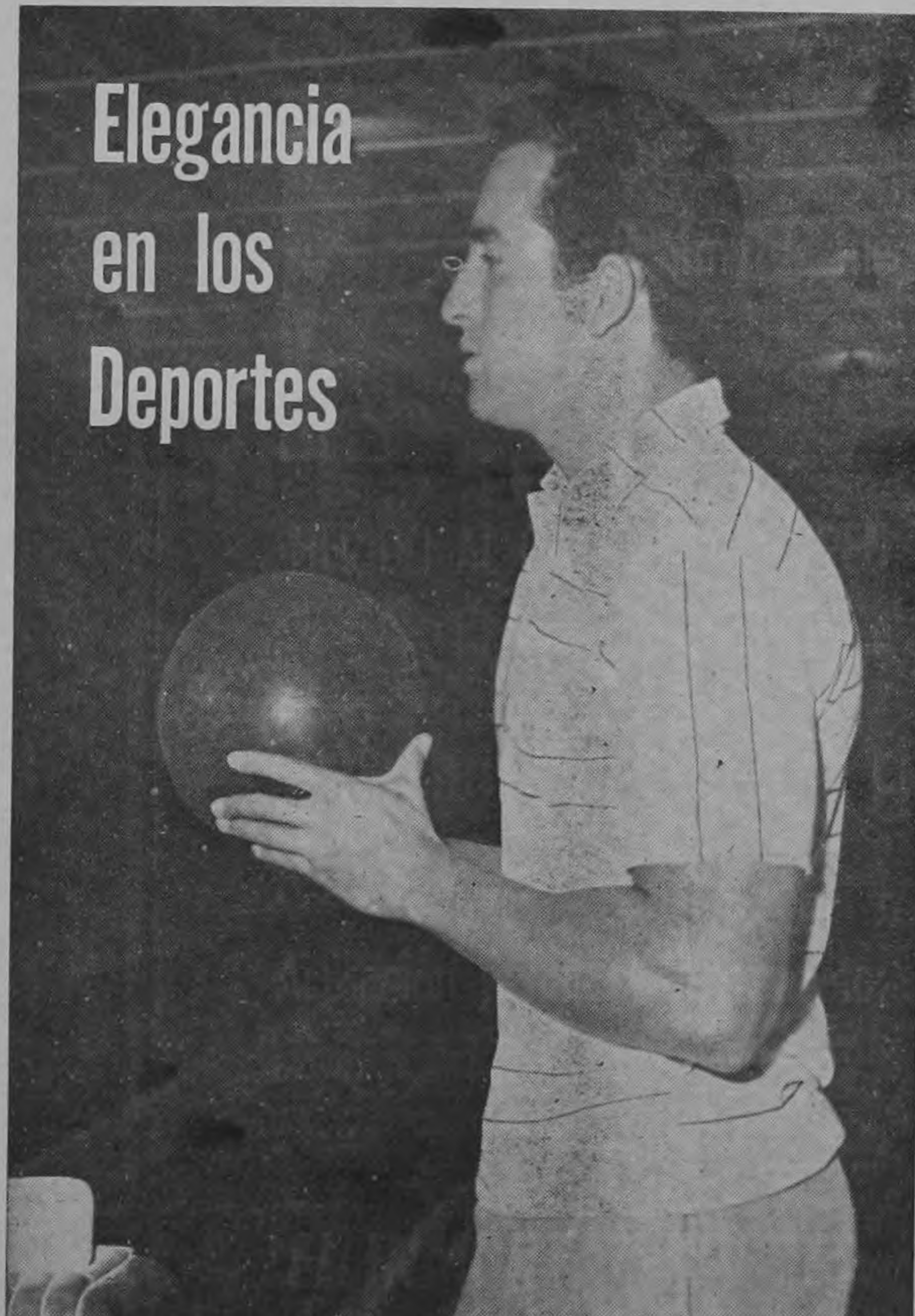
La campaña de RIO CLARO ha sido un verdadero acontecimiento en todos nuestros sectores, se ha realizado con éxito rotundo debido a la magnífica ubicación y condiciones del terreno.

Los que han seguido los pasos de esta oferta, han comprendido que nunca se les había presentado tan magnífica oportunidad, ya que Hacienda Río Claro se encuentra situada a 23 kms. por carretera de San José, posee una clima agradable, tiene agua abundante durante todo el año.

Entre sus proyectos está su Club Campestre, Motel, Caballerizas para alquilar bestias y tantos otros atractivos que resulta un tanto largo de relacionar.

Ya se están trazando las calles y se comenzó también la instalación del servicio de radioteléfono.

No faltará en FINCAS DE RECREO RIO CLARO campos de deportes y la ermita, que será un complemento a este lugar de tranquilidad.



# Elegancia en los Deportes

En los círculos deportivos también reina la prestancia de las Camisas Sport Del Mar. Esa es la diferencia que distingue y que tanto satisface a los deportistas que lucen una Camisa Del Mar.

Nuevos y variados estilos y telas europeas de diseños exclusivos, en colores firmes y modernos, caracterizan esa distinción exquisita que el deportista prefiere y exige. Con Del Mar usted siempre tiene donde escoger conforme a su personalidad.

**"DeL MaR"** LA MARCA MAS FINA EN CAMISAS SPORT

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS DEL PAIS



# NUEVA OFICINA DE LA IATA EN RIO DE JANEIRO

Reproducción Solicitada

## EL ESPECTADOR

Columna de Mario González Feo

Don Pepe Figueres y don Juan Bta. Ortiz

A mí me parece muy bien la forma hábil y muy "tica" en que los Tribunales fallaron y finiquitaron el pleito entre don Otilio Ulate y el Sr. Figueres. No le convienen a la República esa clase de discusiones y hay que ahogarlas desde su principio sin darles pábulo. Ahora que todo terminó felizmente, pienso que el editorial sobre la personalidad de don Juan Bautista Ortiz que publicó el Diario de Costa Rica es lo más justo y honroso que se puede decir de un hombre. Ese "curriculum vitae" de don Juan es más que eso, un Diploma Honorífico "Summa cum gloria". También pienso que no estuvo bien el regateo y la discusión de dineros con don Pepe Figueres. Hay que ser justo. Hay cosas y hay gestos que no se deben ni se pueden olvidar. A los gestos altos, hay que corresponder con altura.

Cuando la patria yacía postrada y casi agonizante, si algún mágico omnipotente les hubiera preguntado a los ticos cuánto daban por liberarse, estoy seguro que no tres, sino diez o veinte millones se hubiera reunido en una hora y se hubieran dado con prontitud, con voluntad y sin regateo.

No apareció ese mágico prodigioso, pero sí apareció don Pepe Figueres que palmo a palmo reconquistó para la Patria el nombre perdido, la dignidad hollada, el prestigio vulnerado.

Son bienes inconmensurables. Son bienes imponderables. Son bienes invalorable. —Y a cambio de ellos— qué pidió don Pepe Figueres?

Que lo mismo que a otros hombres expoliados, se le pagaran en justicia los daños que sufrieron sus predios honrados. Eso fue lo que pidió don Pepe al país. Nada del otro mundo, y nada excepcional a favor suyo. Total uno, dos o tres millones para resarcirse de daños y perjuicios y no para cobrar lo invalorable.

El país, una vez con la cabeza fuera del agua, una vez libre, nuevamente dueño de sí mismo, se pone entonces a discutir centavos. No me parece ni elegante ni airosa esta actitud. Y digo lo que los ingleses: "A good turn deserves another. Un buen servicio, con otro buen servicio se corresponde". Y para don Pepe Figueres el mejor servicio con que podía corresponder el país, era no discutir ni regatear.

## "Mi respuesta a los maestros"

PRIMERA CARTA

...Señores Miembros de la Comisión Mixta de la Asociación de Educadores.

Don Everardo Chaves Soto,  
Don Abdulio Cordero,  
Don Remberto Briceño,  
Don Olman Soto,  
Don Johnny Vega,  
Don José Palma.

Señores Educadores:

Dado el interés de los temas tratados por ustedes en la serie de cartas que públicamente me dirigieron, de cuyo importante habría sido para mí la inmediata respuesta. Además, militaban estas circunstancias: los méritos que adornan al grupo social que ustedes representan; la entereza y forma ponderada con que han cumplido su misión; y la forma ecuánime y benevolente con que juzgan la síntesis publicada de lo que quise exponer en la Asamblea Legislativa con motivo de los dolorosos acontecimientos ocurridos en Cartago la noche del 23 de noviembre del año próximo pasado. La esencia del contenido de las cartas y las credenciales que con justicia ustedes ostentan, me mueve a ver en ellas el sentimiento y el pensamiento de los maestros. Les ruego disculpar la tardía cuanto involuntaria respuesta. La convocatoria a sesiones extraordinarias y la abrumadora labor encomendada a la Comisión de la que formo parte, me lo hicieron materialmente imposible. En una corta serie de cartas públicas, por conducto de ustedes, me propongo dar mi respuesta a los maestros.

En primer término debo decirles que, luego de meditar hondamente sobre la síntesis de lo que pudo haber sido mi discurso en la Asamblea con motivo de los acontecimientos de Cartago, tengo que coincidir con ustedes en que mi alusión a los maestros fue excesivamente dura.

Mi gran pecado fue haber generalizado, ya que la actuación de algunos no me autorizaba para juzgarlos a todos.

Siendo el magisterio, como lo es, un apostolado de la cultura, de la educación y del raciocinio, es natural que todos exijamos demasiado de la temperancia de los maestros. En la temperancia está precisamente el gran contraste entre el político y el educador, entre la cátedra y el debate parlamentario. No aduzco este contraste para justificar mi ligereza, pero sí con el objeto de que, cuando menos, sirva para explicar mi destemplanza y me acepten las excusas que les pido.

En esta primera oportunidad, van también mis respetos para los educadores y mis mejores votos por su felicidad personal y el éxito en sus funciones.

Muy atentamente,

FERNANDO ORTUSO SOBRADO

DIPUTADO

El día 29 de enero se abrió oficialmente por la Asociación del Transporte Aéreo Internacional (IATA) su nueva Oficina de Enlace Técnico para América del Sur y el Atlántico Austral. La noticia ha sido hecha pública por Sir William P. Hildred, Director General de la organización de las empresas aéreas.

La Oficina, que radicará en la Avenida de Río Branco núm. 156, Sala 2816, estará regida por el Sr. Peter D. López, en su calidad de Representante de Enlace Técnico de la IATA.

A la recepción que se organizará con motivo de la apertura, que tendrá lugar en el Aero Club Brasileño, en Río de Janeiro, el 29 de enero, han sido invitados los Directores de Aviación Civil de los países suramericanos así como las autoridades brasileñas, los representantes de las 21 empresas de líneas aéreas regulares que tienen servicios en el Continente y miembros de la prensa.

El Director Técnico de la IATA, Sr. Stanislaw Krzyckowski, que está en posesión de las medallas de la "Fundacao Santos Dumont" y de la "Flight Safety Foundation", se trasladará por vía aérea a Río, desde la Oficina Central de la IATA en Montreal, para asistir a la apertura.

El Sr. Krzyckowski ha manifestado que la nueva oficina permitirá que la IATA mantenga un contacto inmediato y continuo con los problemas que se comunes de las empresas aéreas en las operaciones de sus vuelos, tanto en el Continente, como en el Atlántico Sur, ofreciendo la oportunidad de cooperar a su resolución mediante el contacto y enlace directos con las autoridades aeronáuticas de los gobiernos interesados. Coordinar las necesidades comunes de las empresas aéreas miembros de la IATA en lo relativo a ayuda a la navegación aérea, servicios y procedimientos operativos dentro de la Región.

Proporcionar asesoramiento y orientación a los países de América del Sur, basados en los puntos de vista unidos de las empresas aéreas miembros de la IATA, en relación con los planes y programas de ayuda a la navegación aérea, instalaciones, servicios y procedimientos que afecten a las operaciones de los servicios internacionales de transporte aéreo.

Mantener consultas con las autoridades aeronáuticas de los países suramericanos sobre problemas técnicos y de operaciones, tanto actuales como previsibles, y cooperar con las Oficinas regionales de la OACI en materias de interés común.

El Sr. Krzyckowski puso de relieve que la Oficina se ocupará exclusivamente de los problemas técnicos que afecten a las empresas aéreas miembros de la IATA.

**Comisión sobre Alcoholismo**  
Costa Rica necesita un sanatorio donde atender debidamente a las personas que padecen de alcoholismo.

## AGENTES PROVINCIALES PARA CENSO NACIONAL

San José:  
Area Metropolitana

Arturo Maynard  
Gilbert Ulate, Auxiliar

San José: Segunda Parte

Eladio Cordero  
Jorge Loria

Alajuela:

Ricardo Jiménez

Atalaya de la Libertad.—

## BONN Y LONDRES

Por Enrique Limosner

Se van clarificando las posiciones con respecto al ingreso de la Gran Bretaña al Mercado Común. Alemania Occidental a través de su Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Schroder quien se trasladó a Londres para un cambio de impresiones con su colega Lord Home, aparece a la superficie la intención alemana de llegar a un entendimiento y apoyo en favor de la Gran Bretaña; siendo de suponer que el conocimiento de esta actitud al llegar a oídos del General De Gaulle, desistirá de su negativa que es combatida por los demás países, en favor de la Gran Bretaña.

También Monsieur Henri Spack ha emitido su opinión, en el sentido que los demás países pueden tratar este enojoso asunto con la ausencia de Francia que constituye el único obstáculo. Sería preferible que la decisión fuera unánime, asegurando así la continuidad de desarrollo sin mayores dificultades. De Gaulle tiene la palabra. Los intereses contrapuestos entre Francia y Gran Bretaña, tratando de resolverlos, se podría llegar a la conclusión, no hubiera ni vencedores ni vencidos. También el gobierno de Londres debería hacer lo posible para limar asperezas que quizás tengan sus raíces desde la guerra del 39, en que la resistencia francesa mandada por el actual gobernante francés, tuvieron sus encuentros con Londres probablemente de tipo temperamental. Alemania Occidental representa el papel de mediadora entre ambos intereses.

La diplomacia alemana, sirviendo a un régimen democrático, actúa con otras bases que anteriormente, cuando recibía instrucciones de gobiernos que dependían de una sola persona, de ahí que las finalidades se especifican haciendo mención de miembros de comunidad y colaboración. El lenguaje es democrático y mientras no se demuestre lo contrario, la actitud del gobierno de Bonn está bien definida.

Antes que se produzca una profunda escisión en el seno del Mercado Común, es probable se reúnan nuevamente Adenauer y De Gaulle, a fin de dar nuevos impulsos a la formación y desarrollo de la entidad, que tiene gran terreno ganado en su concepción económica, salvo ciertas variaciones que la práctica aconseje, quedando como punto fundamental situaciones políticas, que deben adaptarse a las regias básicas de su constante desenvolvimiento.

También Italia ha sido consultada y ha emitido una opinión favorable al ingreso de la Gran Bretaña, señalando como motivos "la unidad", cuya realidad se impone para el futuro de Europa. No nos preocupan las discusiones de estos tiempos sobre el particular, pues en los regímenes democráticos de la discusión sale la luz, pero tenemos la impresión se ha avanzado mucho terreno amparada en el buen sentido. Hagamos votos para que desaparezca el primer obstáculo.

## No habrá cambio de horario en el Registro Civil

En la Secretaría del Registro Civil se nos informó ayer tarde que el Tribunal Supremo de Elecciones no aceptó cambios de horarios de trabajo propuestos por el Director del Registro Civil.

De tal forma, el horario anterior continuará rigiendo, dándose por anulado el que hace pocos días anunció ese organismo.

## Continúa movimiento huelguístico en San Lucas

En horas de la tarde de ayer continuaba sin resolverse el problema surgido en la Colonia Agrícola Penal de San Lucas, donde estalló una huelga de brazos caídos a principios de esta

semana. Trascendió ayer que el Lic. Bastida de Paz y el señor Rigo berto Urbina Pinto Director de Defensa Social no habían podido hacer ninguna gestión para que cesara el movimiento huel-

guístico. En el Ministerio de Gobernación y Policía se nos dijo que no se había tenido ningún dato oficial de San Lucas y que la situación continuaba igual.



# Importante realidad de la actual administración

"A juicio nuestro, la Oficina de Planificación representa una de las más importantes realizaciones de este Gobierno. Junto con el Instituto de Tierras y Colonias llegan a ser efectivos dos de los más importantes puntos del programa del actual Gobierno. Y me es muy grato que estas realizaciones se hayan producido antes de terminar el primer año de labores de la actual administración". Comenzó el Presidente de la República, minutos después de firmar ley para la Oficina de Planificación. Agregó: "La creación de esta institución es especialmente grata para mí, porque desde mi posición de Ministro de Obras Públicas, hace bastantes años, en cooperación con otros compañeros, logramos crear la Oficina de Planificación del Ministerio de Obras Públicas. Los resultados de este esfuerzo, allá por los años 1953-54, dieron sus beneficios en relativo corto tiempo.

"Pienso que sin esa Oficina no se hubiera podido formular el Plan Vial, cuyos estudios recibieron el reconocimiento de instituciones internacionales. En aquel entonces tuvimos que vencer cierto grado de escepticismo; resistencia y oposición en ciertos sectores. Sin embargo, logramos concretar esa Oficina en el Ministerio de Obras Públicas que estimo ha sido la precursora de la que ahora vamos a instalar en el ámbito nacional a cuya ley le estoy poniendo el ejecútese — en un momento histórico— en compañía del distinguido amigo, licenciado Raúl Hess.

"La Oficina de Planificación responde a consideraciones de la reunión Panamericana, celebrada en Punta del Este y encaja en el programa Alianza para el Progreso, que requiere la planificación como punto esencial para su buen éxito. Labor típica de una Oficina como la

que queda establecida en Costa Rica.

"A través de la Oficina de Planificación se facilitará también todo el proceso del ingreso de Costa Rica a la integración económica centroamericana, permitiendo programar el período de transición, con el menor sacrificio posible para la economía nacional. Esta ley que ahora estamos sancionando, procuramos, al redactarla, que se adaptase al medio costarricense. Tan es así que la planificación obligatoria está circunscrita al Poder Ejecutivo. Queda operativa para las Instituciones Autónomas que pueden pedir asistencia de la Oficina que también podrá colaborar cuando lo solicite el sector privado.

"Sirva esta oportunidad para agradecer, en nombre del Poder Ejecutivo, a la Asamblea Legislativa, a los diputados que sin criterios políticos, con una gran altura de miras, promulgaron esta ley para Costa Rica.

"Tampoco puedo ahora dejar olvidada la labor de Rodrigo Facio, propulsor en nuestro medio de la idea de planificación, y cuyo pensamiento quedó concretado en su libro "Planificación en régimen democrático". La intervención que ha tenido también el Ministro licenciado Raúl Hess, Ministro de Economía en la elaboración de este proyecto, debe agradecerla el país. Hay otro ciudadano que no puedo dejar de nombrar, por que ha contribuido a formar ambiente acerca de esta idea, y que es don Wilburg Jiménez.

"Va a ser Jefe de la Oficina de Planificación, el licenciado Bernal Jiménez Monge, que puso todo su empeño, para que esta ley saliera lo más perfectamente posible y acorde con las necesidades nacionales. Otros laboradores fueron: Fidel Tristán, Eduardo Lizano, José Manuel Salazar y Mario Quirós, y otras personas cuyos nombres

no recuerdo en este momento, por lo que les pido disculpas. Para todos ellos mi agradecimiento.

"De acuerdo con la nueva ley en su artículo segundo, he decidido designar al Ministro de la Presidencia, para que junto conmigo ejerza las atribuciones, que en mi condición de Presidente de la República me confiere esta ley. He designado al ingeniero Mario Quirós Sasso, por que, como secretario de planes del Partido que llevó al Poder, conoció e impulsó el trabajo de las diferentes comisiones de estudio, que concluyó con el programa que ha venido realizando mi Gobierno. Además su función de coordinador del Gabinete, es sustancialmente adecuada para que la persona que la ocupa intervenga en el proceso planificador.

"Como dije la dirección de la Oficina de Planificación, estará a cargo del licenciado Bernal Jiménez Monge economista distinguido y uno de los elementos

jóvenes de reconocida competencia y seriedad en nuestra Patria. Ha desempeñado importantes posiciones en la Universidad, en instituciones autónomas y organismos internacionales, siempre con acierto. Es por eso que confío que la Oficina de Planificación muy pronto dará sus resultados y beneficios para bien de Costa Rica.

"La Oficina de Planificación

de acuerdo con las conversaciones que he tenido con el señor Jiménez Monge, empezará su tarea a más tardar el día primero de marzo.

"Esto es —terminó el Presidente Orlich— lo que tengo hoy que informarles, y la gran complacencia que siento porque esta Oficina empezará a funcionar muy pronto".

## Solución a problema de falta de agua en Puntarenas

El Gerente del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, Ing. Jorge Carballo, acompañado de otros funcionarios de la Institución, estará esta noche en Puntarenas para conversar con la Municipalidad del puerto y los diputados de la Provincia acerca del problema que existe de la escasez de agua en la ciudad.

El problema de la falta de agua se ha venido discutiendo con frecuencia en los últimos días y la Municipalidad ha reiterado su deseo de que se busque alguna solución. El SNAAT tiene

interés en hacerlo y ha venido estudiando esa situación. El Ingeniero Carballo irá esta noche a la reunión mencionada para tratar de la aplicación de un plan de emergencia que resuelva a corto plazo la dificultad que se ha producido.

En Puntarenas se ha visto con el mayor interés la visita de los funcionarios del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado que han dado reiteradas muestras de preocupación por los problemas que existen en muchas localidades.

## Comité Cantonal de Alianza en Heredia

La Municipalidad de Heredia ha llevado adelante su plan de forma un comité cantonal de Alianza para el Progreso. Sería éste el primer comité regional que se funda en Costa Rica dentro de estos propósitos.

Dicho comité se formará mediante representación de distintos organismos heredianos a los cuales se ha pedido enviar ternas. Entre las primeras ternas enviadas, está la del Club 20-30 de Heredia.

## ANFE CONTRA LA REFINERIA

Con el título anterior publicamos una pequeña reseña de la visita que hicieron personeros de la ANFE a la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea Legislativa en la tarde del martes.

En esa nota, por un error involuntario de nuestra parte, ya que no hubo intención alguna de maltratar a la ANFE y menos aun al Lic. don Enrique

Guier, para quien guardamos el más profundo respeto, se da la impresión de que el Lic. Guier y la ANFE estaban defendiendo a los intereses de las compañías petroleras.

Dejamos aclarado el punto a fin de que no se vaya a cometer la injusticia de tejer suspicacias con base en la nota a que nos referimos.

# Señor Agricultor...



haga sus pedidos de fertilizantes con tiempo

USE ABONOS

## SINCAT DE EDISON

Fórmulas en existencia y pedidos directos de importación para CAFE, CAÑA, ARROZ, ALGODON, PASTOS, etc.

25 - 10 - 0	14 - 14 - 14	20 - 10 - 10	12 - 24 - 8
13 - 13 - 20	14 - 14 - 14 - 5 - 3	10 - 5 - 20 - 1 - 1.2	16 - 20 - 0

## MASIS e HIJOS LTDA.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

TELEFONOS: 2689 - 5432

Bajos anexo Hotel Costa Rica, San José

APARTADO: 831

Sr. GANADERO:  
Le ofrecemos  
**ABONOS**  
para sus  
PASTIZALES



EDITORIAL—

# NO INTERVENCION, DERECHOS HUMANOS Y DEMOCRACIA REPRESENTATIVA

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha expedido un comunicado de prensa en el cual informa que Costa Rica apoyará la gestión que hay hecha ante la OEA para que se investiguen las violaciones a los Derechos Humanos de que se acusa al Gobierno de Paraguay.

Agrega el Ministerio que el Gobierno costarricense no considera que esa actitud vaya en detrimento del principio de no intervención.

La posición de la Cancillería es correcta. El principio de no intervención cubre necesariamente sólo aquellos asuntos que son del resorte interno de los Estados. Y en ellos no procede que ningún país interfiera, intervenga ni se inmiscuya.

Pero la protección a los derechos humanos ha dejado de ser un asunto del resorte interno de los países, para pasar a ser algo internacionalmente protegido, Así lo estatuye la Carta de las Naciones Unidas, y así consta en la Carta de la OEA.

Cuando los países se comprometen a respetar la vigencia de los derechos humanos mediante un pacto o convención internacional, en ese mismo momento están manifestando que la protección a los derechos humanos ha dejado de ser algo reservado a la soberanía interna de cada estado. La violación a los derechos humanos pasa así, a ser una violación a un compromiso internacional.

Igual ocurre, en el ámbito interamericano, con la democracia representativa, cuya práctica y vigencia constan también en resoluciones y acuerdos tomados por todos los paí-

ses miembros de la OEA. Puede en consecuencia afirmarse que un Gobierno que viola los principios de la Democracia Representativa, se coloca automáticamente fuera del sistema. Y que la acción que el organismo hemisférico tome en relación con ese asunto, no violará el principio de no intervención, ya que la firma del pacto, acuerdo, convenio o resolución respectivos, necesariamente implica una renuncia a la teoría de la jurisdicción interna.

La internacionalización de la protección a los derechos humanos, y del compromiso de ejercer la democracia representativa, son dos de los avances más notables que desde la Segunda Guerra Mundial ha tenido el Derecho Internacional. Y en el segundo caso, el Derecho Internacional Americano.

Al día de hoy, es perfectamente lícito y factible, que se produzca una acción internacional en relación con la violación a los derechos humanos, o a la democracia representativa.

La acción tomada por la OEA en el caso de Cuba es típica.

La internacionalización de estos aspectos de la vida política, antaño reservados a la soberanía interna, es la culminación de un viejo anhelo de América.

Creemos que el Gobierno de Costa Rica está cumpliendo con su deber al adoptar la actitud que ha adoptado, y que sólo un concepto exacerbado y ya anticuado del principio de no intervención podría oponerse a la decisión que comentamos.



Las informaciones que en forma profusa llegan a la Redacción sobre el veto de Francia a la entrada de Gran Bretaña al Mercado Común Europeo, confirman en parte los comentarios que ayer hacíamos en torno al fondo político, que muestra la actitud inflexible del Presidente francés Charles De Gaulle.

Naturalmente, la reacción en Gran Bretaña ha sido de condena y crítica a la actitud francesa.

Creían los ingleses que a pesar de sus esfuerzos por proteger al Commonwealth y la Alianza de libre comercio rival del Mercado Común Europeo, al fin podría ingresar en este último cónclave, cosa que viene siendo vital para la economía británica.

Pero De Gaulle dijo no, creemos que por razones entre las cuales pueden estar las que apuntábamos ayer.

Hay algo más: España está siguiendo atentamente la forma en que el gobierno francés ha restablecido en su territorio la prosperidad el orden y la autoridad. Desde hace tiempo, Franco está tratando de apretar los lazos con su vecino del lado de allá de los Pirineos...

Ahora, al tomar De Gaulle una firme actitud ante Gran Bretaña y los Estados Unidos, España se puede apoyar en ella para la renegociación de las bases españolas cedidas a los norteamericanos, a base de realidades contantes y sonantes, ayuda técnica y comercio intensificado...

Por algo se habla del eje París—Bonn—Madrid... y de que De Gaulle apoya visiblemente a Portugal en la ONU y se interesa intensamente en América Latina donde, hasta ahora, solo Estados Unidos ostenta la representación occidental...

¡El panorama mundial está mostrando grandes cambios!

000000000000

Desde Lima se informa que tanto el gobierno del Perú, como el de Brasil, investigan una copiosa documentación encontrada a cubanos que perecieron en reciente accidente de aviación en territorio peruano, que tiene enormes implicaciones subversivas para agitar el territorio brasileño.

En principio, la Cancillería del Itamaraty trató de bloquear la publicación de los documentos, y hasta advirtió a Perú que consideraría inamistoso un gesto tendiente a llevar los documentos a la OEA...

Ahora los documentos, calificados por el Canciller brasileño Lima como "insignificantes", revelan una vasta conjura comunista tramada desde La Habana, de donde salen buenos dólares para Juliao y comparsa...

La opinión pública del Brasil, a través de la Prensa, ha descubierto el jueguito, y exige la publicación de todos los documentos que ya están viendo la luz pública...

Y respetados voceros de opinión, están pidiendo al gobierno un cambio en su complaciente actitud hacia Castro y su gobierno rojo, que viene interviniendo en toda América, para gestar la subversión.

ROLDAN

## EL CHISTE LO OYO MI NIETO



—Abuelito, dicen en la calle que el Presidente Kennedy se va a resfriar aquí...

—¿Y eso por qué?

—Porque viene sin "yaque"!...



En la mañana de ayer se reunieron en el Ministerio de Relaciones Exteriores, todos los embajadores centroamericanos acreditados ante el Gobierno nacional. Lógicamente la reunión abarcó numerosos puntos sobre la próxima reunión de Presidentes en marzo. Estuvieron presentes: el Canciller Daniel Oduber Quirós, el Vice-Ministro Mario Gómez Calvo; los embajadores: Amado Boutet,

de Panamá; Juan Bautista Lacayo, de Nicaragua; Manuel de Jesús Córdoba, de El Salvador; Marco A. Mérida, de Guatemala y Moisés Herrera, Encargado de Negocios de Honduras, a cargo de la embajada. También los funcionarios de la Cancillería, licenciado José Luis Cardona, Jefe del Protocolo, y Román Ortega.



# Más de 15 millones de dólares en reserva monetaria internacional

El comunicado informativo del Banco Central correspondiente a esta semana suministra la siguiente información.

El monto de las reservas monetarias internacionales del Sistema Bancario Nacional al 31 de diciembre de 1962 ascendió a 15.3 millones de dólares. Con esa cifra se obtuvo una importante mejora por 4.8 millones respecto al saldo de 1961, y se presenta, por otra parte, el primer aumento anual del fondo

de divisas en el último cuatrimestre. El mencionado saldo favorable es producto de ingresos por 138.6 y pagos de 133.8 millones de dólares.

A partir de 1962 la presentación de las estadísticas de Reservas se ha modificado en el sentido de excluir del saldo en poder del Banco Central, el aporte en oro en el Fondo Monetario Internacional, concepto éste que se anota como un activo.

Con la observación indicada en el párrafo precedente, las tenencias exclusivamente en el Banco Central se situaron a fines de 1962 en 11.8 millones de dólares, total que se compara con 5.9 millones registrado en 1961. En el resultado de este favorable balance de las transacciones destacan dos hechos: las medidas adoptadas en el Plan General de Equilibrio Económico y el extraordinario movimiento de capital, originado en pres

tos para fines fiscales y de financiación, de programas específicos de desarrollo económico y de mejoramiento social. Según informes del Departamento de Comercio Exterior del Banco durante el año, los ingresos de capital sumaron 20.2 millones de dólares en comparación con 10.1 de 1961. Estas cifras no contemplan las sumas contratadas en operaciones para estabilidad cambiaria exclusivamente.

En resumen, el movimiento de reservas monetarias internacionales durante 1962 fue bastante favorable en especial si se toma en cuenta la caída de caracteres realmente alarmantes sufrida en 1961. Todo parece indicar que los esfuerzos tendientes a estabilizar el mercado de divisas han dado resultados satisfactorios, superando, al menos temporalmente, los problemas cambiarios.

# Universal

CARLOS FEDERSPIEL & CO. S. A.

Presenta

## SU SENSACIONAL PLAN DE OBSEQUIOS PARA LA TEMPORADA ESCOLAR DE 1963

### PRIMER PREMIO:

Un automóvil D. K. W. Junior de Luxe modelo 1963 y 200 galones de gasolina Texaco Fire Chief



COMPRE EN LA

# UNIVERSAL

Y VUELE POR PAN AMERICAN



### SEGUNDO PREMIO:

Dos pasajes de ida y regreso a la ciudad de México, vía PAN AMERICAN, Clase Turista, en los cómodos y modernísimos aviones JET

### TERCER PREMIO:

Dos pasajes de ida y regreso a la ciudad de México, vía PAN AMERICAN, Clase Turista, en los rápidos y confortables JET

### CUARTO PREMIO:

Una máquina de escribir "OLYMPIA" portátil, con su estuche

Y... siguen los premios:

Veinte magníficos maletines, grandes, para viajes de

El único servicio TODO JET. Desde San José a Europa y todo el mundo en Pan American, la línea aérea de mayor experiencia en el mundo.

¡VUELE PAN AM, Y VUELE EN LO MEJOR!



Cinco Premios, cada uno de un método DIXSON "INGLES PRACTICO" sin MAESTRO (discos y libros)

## EXIJA SUS ACCIONES

El cliente recibirá una acción por cada compra cuyo valor sea de ₡ 10.00, o por cada abono a su cuenta por esa suma



# GRATIS

# VIAJE A MEXICO

## CONCURSO "La República"

1 — Todos los días se publicará una página dividida en casetillas.

2 — Cada casetilla corresponderá a una casa comercial o el nombre de un producto.

3 — Cada día, cierto número de casetillas llevarán una letra entre paréntesis.

4 — En la parte inferior izquierda de la página, aparecerá una frase guía escrita verticalmente, con un renglón en blanco a la par.

¿ Qué debe hacer el concursante?

1 — Anotar en el renglón junto a cada letra de la frase guía el nombre del producto, o casa comercial en cuya casetilla aparezca, entre paréntesis la misma letra.

2 — Puede haber casetillas que tengan la misma letra entre paréntesis. No importa, puede Ud. utilizar la que quiera.

3 — Una vez llenos los renglones de la frase guía, remita este cupón a "LA REPUBLICA", especificando claramente nombre y dirección. Así participará Ud. en el sorteo de un pasaje ida y vuelta a México ABSOLUTAMENTE GRATIS.

4 — El Concurso se cerrará el 5 de Febrero y el Sorteo se efectuará el 7 de Febrero en presencia de un Alcalde y dos testigos.

Dirección: Concurso "LA REPUBLICA", Apartado 2130, San José.

LISTA DE PREMIOS:

- (1) Un pasaje de ida y vuelta a México
- (2) 1 Caja de Ovaltine.
- (3) Cincuenta libras de MARGARINA NOVA

<p>(I) <b>CATRES MONTES DE OCA</b> Calle del Pacifico <small>(Los fundadores de la industria de los catres en el país)</small></p> <p><b>PARA COMER BIEN RESTAURANT TERMINAL</b> <small>(A)</small> Parada de buses Alajuela</p> <p><b>COSTA RICA Souvenirs Ltda.</b> <small>(N)</small> 100 varas Norte y 75 al Este del Balmoral</p> <p><b>PARA SUS ENSERES EL EMPORIO</b></p> <p><b>LLANTAS KELLY</b></p>	<p><b>COCINAS LUMA</b> <small>(R)</small> (COMO "LUMA" NINGUNA) 50 varas Este de La Castellana TELEFONO J-4932</p> <p><b>CHOP SUEY HO KON</b> Esquina Suroeste del Parque Central</p> <p><b>JOYERIA PAUL BUHRE</b> <small>(E)</small> Diagonal a LACSA — TELEFONO 6714 —</p> <p><b>NEURO FOSFATO ESKAY</b> <small>(U)</small> Agencia Rock-Ola Ltda. LAS UNICAS LEGITIMAS — Teléfono 3712 —</p> <p><b>TALLER SEGURA LTDA.</b> <small>(U)</small> MECANICA — ENDEREZADO y PINTURA ALFONSO SEGURA</p>	<p><b>RELOJES (A)</b> <b>VULCAIN</b></p> <p><b>SIEMENS</b> SIMBOLO DE LA ELECTROTECNICA</p> <p><b>PLYWOOD</b> Depósito <b>QUIJANO</b> Frente Teatro Capitolio</p> <p><b>Margarina (E)</b> <b>NOVA</b></p> <p><b>SOPA PRISA</b> <small>(L)</small> LA MEJOR</p> <p><small>(N)</small> MUEBLERIA <b>Casa Hollywood</b> LA QUE MAS BARATO VENDE 100 varas Norte y 25 Oeste de Correos Nacionales</p> <p><b>COÑAC FUNDADOR</b> <small>(C)</small></p> <p><b>FERRETERIA MONGE</b> <small>(A)</small> CARLOS BARBOZA E HIJOS MUEBLERIA — Teléfono 5150 —</p>	<p><b>FOTO ALTERNA</b> 50 varas Sur de la Iglesia del Carmen</p> <p><b>LA GRAN VIA</b> PARA SUS COMPRAS DEL DIA Alimento de Campeones <b>OVALTINE</b> Campeón de los Alimentos</p> <p><b>MATA DE TABACO</b> BAR, SODA y RESTAURANTE (Abierto día y noche) Teléfonos: 4157 — J-5188</p> <p><small>(E)</small> PINTURAS y ESMALTES <b>SAPOLIN</b> Calidad desde 1882</p> <p><small>(P)</small> LAMINAS PLASTICAS <b>SKILITE</b> EQUIPO DE OFICINA <small>(L)</small></p> <p><b>OLIVETTI</b> FEOLI — Avenida Central <small>(C)</small></p> <p><b>FOTO SPORT</b> <small>(C)</small></p>	<p><b>Alán &amp; Alán</b> CAMPEON</p> <p><b>WAMPOLE</b> Agro Ave Ltda. LA CASA DEL AVICULTOR Para cocinar <b>TROPIGAS</b></p> <p><b>COSEYV</b> LE SIRVE MEJOR — Teléfono 4678 —</p> <p><b>CAFE SORBITO</b> <small>(B)</small></p> <p><b>RADIOS SINGER</b></p> <p><b>VOLKSWAGEN</b> EL PEQUEÑO GIGANTE <small>(N)</small></p> <p><b>ROSAGO</b></p> <p><small>(I)</small> BATERIAS <b>LUCAS</b> — Teléfono 3219 —</p>
<p>— CUPON Nº 24 —</p>				
<p>A ..... L ..... N ..... A ..... U ..... R ..... N ..... E ..... C ..... P ..... I ..... U ..... E ..... B ..... E ..... L ..... N ..... I ..... C ..... A .....</p>				
<p>No. <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span></p>				
<p>Nombre del concursante: .....</p> <p>Dirección: .....</p>				



# AL COLEGIO CON



SENSACIONAL CONCURSO PHILIPS CON

# 50 PREMIOS!

CONSISTENTES EN 50 EQUIPOS ESCOLARES COMO ESTE:



UN UNIFORME ESCOLAR para niño o niña (de cualquier escuela o colegio) marca "Campeón", de

**Alan & Alan**



UN VALE POR ₡ 30.00, para hacer sus compras de libros y material escolar en

**Universal**  
CARLOS FEDERSPIEL & CO. S. A.



UN PAR DE ZAPATOS, modelo escolar, para niño o niña, de la afamada marca

**AVANTI** ✈️



Receptor de 3 bandas, con parlante de 4" y elegante mueble en 4 combinaciones de colores.

MENSUAL: ₡ 38

Modelo "sport", totalmente transistorizado, con elegantísima caja en colores.

MENSUAL: ₡ 55



Super-automático de 19". Todas las ventajas de los super-automáticos de PHILIPS, con la pantalla ideal para salas pequeñas.

MENSUAL: desde ₡ 103

Super-automático de 23". Ajuste automático del horizontal, vertical, la brillantez y el contraste! Atractivo mueble de madera.

MENSUAL: desde ₡ 166



Fácil de operar: una sola velocidad. Económica: 8 horas en cada cinta, 4 pistas. Reproducción estereofónica.

CONTADO: ₡ 1025  
MENSUAL: ₡ 98

Portátil, eléctrico. Caja de polistireno, 4 velocidades y altavoz extraplano de gran sensibilidad.

CONTADO: ₡ 469  
MENSUAL: ₡ 56



Si Ud. tenía en mente comprar un radio, televisor o cualquier otro artículo PHILIPS, hágalo ahora que PHILIPS le brinda la oportunidad de ahorrarse los gastos de la escuela de sus hijos!

## PIDA SUS ACCIONES EN CUALQUIER AGENCIA PHILIPS DEL PAIS

Al comprar cualquier artículo PHILIPS en Universal o en cualquiera de sus 80 Agencias PHILIPS en el país antes del 5 de Marzo de 1963, Ud. recibirá UNA ACCION por cada ₡ 10 de su compra al contado o abonos hasta esa fecha, para participar en el Sorteo de los 50 EQUIPOS ESCOLARES que tendrá lugar el día 10 del propio mes de Marzo.



# ESTA ES UNA OFERTA PHILIPS

A TRAVES DE UNIVERSAL Y SUS 80 AGENCIAS PHILIPS EN TODO EL PAIS

# ESTALLA AVION DE RETROPROPULSION

MORA, MEXICO, 30 (AP)—Un avión de retropropulsión B52 aparentemente estalló hoy en el aire al norte de esta remota aldea montañosa antes del amanecer. Tres tripulantes encontrados vivos y dos más han desaparecido. El cadáver de un tripulante fue encontrado a lo alto de

una colina a unos 22 kilómetros al noroeste de aquí. No fue identificado inmediatamente. Los grupos de rescate encontraron a un paracaidas con una nota escrita por el Teniente Coronel Donald Hayes de 39 años, el piloto. La nota decía: "Voy caminando para el este

hacia abajo hasta el camino para conseguir alguna ayuda". Hayes es uno de uno de los dos que todavía no han sido encontrados. Los grupos de rescate, a caballo y a pie, expresaron que los escombros del avión estaban dispersados sobre tres colinas en un trecho de nueve a once kiló-

metros. La cola estaba a unos 16 kilómetros al norte de Mora. Tres motores fueron encontrados a unos 19 kilómetros al noreste y el fuselaje aproximadamente a 22 kilómetros al noroeste también. Un avión B47 de la Base Aérea de Montaña Tucson, Arizona, iba en vuelo con el B52 en una mi-

sión de entrenamiento de rutina. La Fuerza Aérea declaró que el piloto del B47 informó que vio un destello de luz en la tierra o cerca de ésta. El B52 estaba asignado al cuatrigésimo escuadrón de bombardeo del Comando Aéreo en la Base de Walker, Nuevo México. No llevaba armas.



# RECONSTRUYEN TENDIDOS ELECTRICOS EN CACHI. La Europa del Gral. De Gaulle

El Instituto Costarricense de Electricidad ha iniciado la reconstrucción de la red de distribución de energía eléctrica en el distrito de Cachi, cantón de Paraiso, provincia de Cartago. La obra será financiada de acuerdo con el programa combinado de inversiones del Ban-

co Interamericano de Desarrollo y del Instituto Costarricense de Electricidad, para la reconstrucción y extensión de líneas de transmisión y redes de distribución en numerosas regiones del país. Previamente a la iniciación de la obra citada, la Municipalidad

de Paraiso había aprobado un Acuerdo autorizando al ICE para que coloque la nueva postera en Cachi, y para que corte o pade los árboles que pudiesen interferir la ejecución de los trabajos relacionados con la nueva red de distribución de energía.

RPS.H. — El General de Gaulle tiene sus ideas; de bronce que expresa con frases campanudas. Lo grave del asunto no es que tenga sus ideas propias; todo el mundo las tiene, por lo menos alguna que otra y, en un Jefe de Estado son imprescindibles; lo grave es que son de

bronce. Ahora, por ejemplo, Europa, tal como el General de Gaulle la concibe, es una Europa continental y, en las aristas de este corte catorgórico, se han de estrellar los más prometidos esfuerzos en pro de una Europa que pugna con denuedo por realizar plenamente su destino a la medida del eminente caudal de valores que atesora. Para ser europeo, según el General de Gaulle, lo mismo que para ser fraile se impone la necesidad de someterse a las prácticas de un noviciado, despojarse de toda una serie de hábitos improprios y asimilar una cierta peculiaridad, expresión de aptitud. En su conferencia de prensa del lunes, día 14 de enero, el General de Gaulle lo dijo bien claro: el Tratado de Roma fue concluido por seis Estados continentales de la misma naturaleza, que tienen las mismas costumbres, cuya situación geográfica presenta una continuidad territorial, que andan al mismo paso y que consumen preferentemente los productos originarios del área que forman. Los productos de la agricultura francesa eran una excepción a esta regla pero Francia obtuvo posteriormente que ello fuese también verdad, pues un Mercado Común sin mercados capaces de absorber la producción agrícola francesa no presentaba interés bastante como para alumbrar en la mente del General de Gaulle idea tan peregrina como la que de Europa se ha formado. En esto — dice el Presidente de Gaulle en su conferencia — Inglaterra planteó la cuestión de su candidatura. La expresión "la-dessus" con la que el General de Gaulle indica la circunstancia de tiempo en que Gran Bretaña presentó su candidatura, es de las más adecuadas en la lengua de La Fontaine para matizar la inoportunidad con que algunos seres se presentan allí donde nadie los llama, ni los llamaría.

## - AGENTE SECRETO X-9 -



## - LOS PICAPIEDRA -



## - BRICK BRADFORD -



Contiguo al Emporio 3er piso Edif. "ORO"

## - HONOR-EDEN -



Primeros en  
**PRECIOS,  
CALIDAD**  
y...  
**ANTIGUEDAD  
LA MAGNOLIA**  
— AVENIDA CENTRAL —

## BRONCEADOR

(FILTRO SOLAR ESTABILIZADO)

en forma de Cold Cream, Leche Cutánea o en Aceite, lo consigue desde media onza en adelante.

**"PRESTIGIUM"**

PROTEGE LA PIEL Y LE IMPARTE UN DELICADO TONO BRONCEADO...

Perfumería **MARICEL**

Esquina Norte de la Iglesia de La Merced

## - RED RYDER -





# Objetivos de Salubridad Pública

Damos a conocer el plan de Objetivos Generales en salud pública a realizar por el Ministerio del ramo en el año de 1963, previo estudio efectuado recientemente por el Ministro de Salubridad Pública Dr. Max Terán Valls y sus colaboradores. Los objetivos que enumeramos seguidamente serán cumplidos por los distintos departamentos del Ministerio de Salubridad Pública, de acuerdo con planes previamente elaborados y discutidos con la Oficina de Planificación de este Ministerio.

1. Definir los departamentos técnicos o normativos y las dependencias aplicativas o ejecutivas, motivando la integración de la Dirección General de Asistencia con todas las reparticiones sanitarias y determinando la organización de los departamentos en divisiones funcionales.

2. Ordenar los servicios asistenciales y preventivos a nivel regional y local, con el objetivo de lograr una integración racional, metódica y adecuada de todas las entidades de salud.

3. Desarrollar programas de salud con miras a una coordinación

ción más estrecha de las dependencias responsables, sean estas tajes, autónomas o particulares, creando actitudes positivas en sus ejecutores hacia los objetivos del plan nacional de salud.

4. Preparar personal en administración de salud pública en planificación y en otras materias afines sanitarias, con el propósito de ir estableciendo la regionalización del Ministerio con personal debidamente adiestrado y capacitado para las funciones que se le encomiendan.

5. Proyectar la carrera sanitaria estableciendo un escalafón que atienda el grado profesional, la responsabilidad de la función, las condiciones de trabajo, y considerando su retribución de acuerdo a la posición del funcionario en el medio social.

6. Promover una mejor administración hospitalaria, propiciando el desarrollo de nuevos cursos para capacitación del personal, estudiando el rendimiento y costo de los servicios ambulatorios y de internación, y, en forma progresiva, implantar el cobro por asistencia médica de acuerdo a las posibilidades de los beneficiados.

7. Revisar el formulario terapéutico teniendo al formulario único.

8. Adiestrar personal médico y para-médico de las entidades locales asistenciales y preventivas a nivel regional mediante programas debidamente establecidos por los departamentos técnicos y de acuerdo a planes desarrollados en forma coordinada.

9. Dar énfasis a la letralización en los programas de saneamiento ambiental, debiéndose revisar las funciones, distribución y responsabilidades de los inspectores sanitarios y de los cursos de capacitación.

10. Establecer una más estrecha coordinación del Departamento de Ingeniería sanitaria, atento a la responsabilidad que le cabe al Ministerio

de Salubridad en la fiscalización de la calidad de agua que se suministre a la población y en el control de la disposición final de aguas negras.

11. Incluir dentro de las actividades del control de insectos vectores de enfermedades, aquellas medidas que correspondan adoptar en dolencias con importancia epidemiológica y con significación sanitaria.

12. Desarrollar estudios epidemiológicos de las enfermedades transmisibles de mayor prevalencia, incrementándose los programas de vacunación y aumentando el control de las enfermedades venéreas, especialmente en los centros de mayor incidencia.

13. Asignar prioridad a todas las actividades del Departamento de Epidemiología, ya que incluyendo las luchas anticancerosas, antileprosa, antiveneréas y antituberculosa dentro de su división funcional debe contar con una sólida organización y un plantel de personal técnico capacitado para atender adecuadamente todos los problemas epidemiológicos del país.

14. Dar énfasis a los programas de prevención y recuperación nutricional, promoviendo la creación de nuevos centros de nutrición, y aumentándose la administración y distribución de alimentos.

15. Mejorar la asistencia preventiva, curativa y de rehabilitación de los niños de edad pre-escolar y escolar.

16. Poner en práctica el programa móvil de salud para poblaciones rurales como plan piloto de asistencia integral para áreas alejadas.

17. Preparar manuales técnicos para uso en todas las entidades locales por parte de los departamentos normativos.

18. Implantar la nueva estructura de la Dirección Administrativa a fin de contar con mejores servicios de proveeduría, transporte y otros servicios generales para un más eficiente desarrollo de todas las actividades de las diversas dependencias.

19. Establecer la supervisión por los Directores-Jefes a los servicios locales, imponiéndose

un plan de viajes ordenado a fin de que con un mejor conocimiento de la organización de los servicios puedan dictarse las recomendaciones en cada campo y servir de adiestramiento del personal en el terreno.

20. Evaluar cada actividad de los programas tendiendo a determinar su progreso, desarrollo, eficacia y eficiencia de los métodos y técnicas en uso.

21. Confeccionar el Plan Nacional de Salud con miras al quinquenio 1964 a 1968, debiéndose realizar la encuesta preliminar definir los objetivos generales y especiales y establecer su prioridad dentro del plan general de gobierno.

22. Revisar el Código Sanitario y actualizar todas las reglamentaciones afines a la salud pública existentes en el país.

23. Coordinar la acción del Mi-

nisterio de Salubridad Pública con la de otros Ministerios e instituciones autónomas y particulares, para el mejor desarrollo de los programas de salud y de bienestar social.

24. Establecer un estrecho contacto con los centros universitarios y con los colegios profesionales.

25. Informar al público del desarrollo de los programas y de toda actividad sanitaria, mediante el establecimiento de una permanente relación con la prensa hablada o escrita.

26. Propiciar un mejor entendimiento y más permanente contacto con las Organizaciones Internacionales para lograr una mayor utilización de las facilidades de asesoría, adiestramiento, suministro de equipos y materiales, etc.

## Necesaria defensa con armas nucleares

WASHINGTON, 30 —AP—. Los Estados Unidos dijeron esta noche a Canadá que los sistemas defensivos norteamericanos que "utilizan armas nucleares" son necesarios para una protección eficaz contra la flotilla de aviones nucleares de bombardeo de la Unión Soviética.

La posición pública de los Estados Unidos sobre una cuestión que desde hace tiempo está envuelta en negociaciones secretas, fue adoptada por el departamento de Estado después de varios días de debate en el parlamento canadiense.

## ADMINISTRACION DE PERSONAL NO SE LE QUITO AL GOBERNADOR

En fuentes autorizadas de la Municipalidad de San José logramos comprobar ser falsa una versión dada el martes por un vespertino, en el sentido de que le habían sido quitadas al Gobernador de la Provincia y Ejecutivo Municipal don Fernando Figuls Quirós las facultades concedidas en sesión anterior para confiar a su cuidado la Administración del Personal del Municipio.

El Jefe del Departamento Legal de la Corporación, Lic. Antonio Robles nos aclaró, que la moción presentada en la sesión municipal del lunes por el regidor don Fernando López Herrera suspendiendo en el ejercicio de esta facultad al Gobernador, acogida por unanimidad, lo fue para salvar un error de procedimiento cometido al entregársela la administración del personal, pues según disponen

las ordenanzas municipales, la moción correspondiente debió pasar primero a Comisión. Por lo tanto, una vez que la comisión dictamine, el asunto se someterá a votación de nuevo, y según informes fidedignos en nuestro poder, el resultado de la votación confirmará la entrega de la Administración de Personal al Gobernador Figuls, probablemente con más votos esta vez. En opinión del Departamento Legal, de no haberse corregido este error de procedimiento quedaría expuesto el Gobernador a que en cualquier momento fueran declaradas viciadas de nulidad sus actuaciones. El Lic. Robles manifestó que al tenor de las ordenanzas municipales, sólo queda exenta del trámite de comisión la moción que cuente con el respaldo de las dos terceras partes de los regidores que formen quórum.

# LINEAS NAVIERAS DE CENTRO AMERICA S. A. LINEAS MARITIMAS DE CENTRO AMERICA S. A.

## ANUNCIAN

a los importadores y exportadores en general la iniciación de sus servicios marítimos regulares procedentes de

VANCOUVER, Canadá y SEATTLE, TACOMA, PORTLAND, SAN FRANCISCO Y LOS ANGELES,

todos de Estados Unidos de América, a PUNTARENAS con los siguientes vapores:

### M/S PRONTO

que llegará a Puntarenas el 31 de enero en curso en ruta a

CALLAO y GUAYAQUIL

### M/S MARS

que llegará a Puntarenas el 6 de febrero próximo en ruta a

CRISTOBAL y KINGSTON

Para más información, sirvase dirigirse a las oficinas de

## RAFAEL ANGEL ULLOA & Co. Ltda.

TELEFONO: 4257

San José, Enero de 1963



# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## Guerra al Hemisferio declara Cuba

URGENTE

WASHINGTON, ENERO 30 (AP)— Los Estados Unidos manifestaron hoy que el régimen comunista de Cuba habrá declarado la guerra al hemisferio, pidiendo a las naciones latinoamericanas que aceleren su capacidad para contrarrestar esta amenaza.

Este es el significativo de una nota entregada por el Embajador de los Estados Unidos Deseb S. Morrison a la Organización de Estados Americanos. La nota fue recibida por el Embajador del Perú, Juan Bautista de Lavalle, que preside el Comité Especial de la OEA sobre Cuba.

Al referirse al discurso pronunciado por Castro el 16 de

enero, Morrison dijo que el Primer Ministro cubano "define aún más la posición del gobierno cubano de aliento y apoyo a la insurrección armada en otras naciones del hemisferio... constituye una declaración de guerra contra el hemisferio".

"En medio de la presente disputa entre Moscú y Pekín sobre las tácticas y estrategia que el comunismo internacional debiera seguir para lograr la dominación mundial, la declaración tiene marcado significado puesto que Castro se manifiesta claramente por el curso de la violencia".

En su discurso, Castro dijo que era obligación de los dirigentes y de las organizaciones revolucionarias "hacer marchar a las masas, lanzar las masas a la batalla".

Agregó que las masas de América Latina deben ser traídas a la lucha en el camino de la revolución "porque esa ruta es mucho más fácil en varios países latinoamericanos que lo que fue en Cuba".

Castro alabó la labor de las

organizaciones revolucionarias en Argelia y en Viet Nam del Sur y declaró que éstas "han llevado a las masas a la batalla con métodos correctos, tácticas correctas y han llevado la mayor cantidad a la batalla".

En su ruta, Morrison manifestó que en opinión del gobierno de los Estados Unidos "el repetido hincapié que los altos funcionarios del régimen de Castro ponen en la violencia para derrocar a los gobiernos establecidos, acompañado con la reciente ola de sabotaje, terrorismo y otras formas de actividad subversiva en varias repúblicas latinoamericanas hace cada vez más importante que los gobiernos y los apropiados organismos de la OEA redoblen su vi-

gilancia contra la subversión fidelista-comunista. De la misma manera, es de la mayor importancia que los gobiernos miembros desarrollen su capacidad de contrarrestar esta amenaza por medio de medidas individuales y de cooperación.

Morrison dijo que con su nota estaba acompañando una grabación en cinta magnetofónica del discurso completo de Castro como fue transmitido por el Radio de la Habana el 16 de enero.

### Bloqueo a propaganda roja

MONTEVIDEO, 30 (AP)— El Consejo Nacional de Gobierno aprobó una reglamentación exigiendo "notoria filiación democrática" a sus empleados.

Se trata de evitar cualquier infiltración totalitaria. La sanción de la nueva ley, llamada de defensa de la nacionalidad, ocurre cuando cobra auge la propaganda comunista y de los elementos fidelistas alentados desde La Habana.

### Avión extraviado en el Atlántico

NUSVA YORK, 30 (AP)— El Servicio de Guardacostas dijo hoy que ninguno de sus aviones de rescate ha avistado sobrevivientes de un avión de la marina extraviado a 150 millas al suroeste de aquí en el Océano Atlántico.

El avión llevaba 14 personas. El servicio de guardacostas dijo que se vieron dos botes salvavidas pero no se sabía si todos habían sobrevivido.

Dos destructores estaban en viaje hacia el lugar en que se supone desapareció el avión.

### Se estrelló bombardero de EE. UU.

SANTA FE, NUEVO MEXICO 30 (AP)— Un bombardero B-52 de la fuerza aérea se estrelló esta mañana en las montañas Sangre de Cristo cerca de Santa Fe.

El bombardero, de la Base Alker, cerca de Roswell, Nuevo México, estaba en vuelo de rutina cuando se estrelló.

La fuerza aérea dijo que no tenía disponible informe sobre las bajas. Se cree que el avión conduca una tripulación completa de nueve.

### Fracasa la zafra azucarera cubana

LA HABANA, 30 (AP)— El diario "Hoy" dice que "existe un creciente peligro de demoras en el desarrollo de la zafra azucarera en las provincias occidentales."

Expresa que los ingenios de las provincias de Pinar del Río producen solamente un 61 por ciento de la norma previamente establecida, y los establecimientos de la provincia de La Habana cubren el 73 por ciento de su meta "pero la cantidad lograda hasta la fecha es menor a la que tuvimos en el mismo lapso el año pasado."

### Cremado el cadáver del poeta Frost

BOSTON, 30 (AP)— El cadáver del poeta norteamericano Robert Frost fue cremado hoy y los parientes y unos cuantos amigos íntimos se dispusieron a asistir mañana a los servicios fúnebres en la capilla de la Universidad de Harvard.

Frost falleció ayer, mes y medio después de una operación quirúrgica a que fue sometido, y menos de dos meses antes de su octogésimo noveno cumpleaños.

Las cenizas del poeta serán sepultadas en la primavera en el mausoleo de la familia Frost situado en Old Bennington, Vermont, donde reposan los restos de la esposa y los padres de Frost.

### Cirios benditos a países comunistas

CIUDAD DEL VATICANO, 30 (AP)— El Papa Juan XXIII anunció hoy que va a enviar cirios benditos a los católicos en países comunistas como una demostración simbólica de fe.

Su decisión pareció subrayar las mejores comunicaciones entre el Vaticano y los católicos en tierras comunistas.

Hizo el anuncio en su audiencia general de la semana, refiriéndose al día de la Purificación de la Virgen María, en que se conmemora cuando la Virgen presentó el Niño Jesús en el templo.

La fecha 2 de febrero, también se le conoce como el día de la Candelaria. Las órdenes religiosas, tradicionalmente obsequian al Papa con velas doradas con colores brillantes.

En los últimos años, el Pontífice las ha enviado a los cementerios de guerra, a las ciudades donde ha vivido y a las que se han celebrado Concilios Ecueménicos.

El Papa, de 81 años, dijo: "Las velas benditas serán enviadas (este año) a países de atrás del telón de hierro, que desde hace tanto tiempo han estado sin comunicación."

### Proyectiles con motores nucleares

WASHINGTON, 30 (AP)— Proyectiles de gran radio de acción propulsados por motores nucleares y lanzados desde barcos pueden constituir parte del nuevo arsenal de la Marina de Estados Unidos.

Eso fue dado a entender hoy en el informe anual enviado al Congreso por la Comisión de Energía Atómica.

Una porción del informe trata del programa denominado "pluto" que es un proyecto conjunto de la Comisión de Energía Atómica y el pentágono. Ese programa está dirigido al desarrollo de un motor que podría emplear un reactor atómico para proporcionar calor al motor a chorro.

La Comisión de Energía Atómica calcula que una libra de uranio produciría tanto calor como el encendido de dos millones de libras de combustible ordinario para aviones a chorro.

"El cohete nuclear tendría un radio de acción casi ilimitado a muy baja altura y alta velocidad y tendría una capacidad de carga que no sería posible obtenerla con los combustibles químicos", dijo la Comisión de Energía Atómica.

(La ventaja de un proyectil de baja altura y alta velocidad es que podría operar debajo de las ondas defensivas de radar, lo que no sucede con los proyectiles de gran altura).

El informe de la Comisión dijo que el Departamento de la Defensa ha suministrado fuerte apoyo para la porción Tory II (prueba) del proyecto "Pluto" así como "para los estudios aplicables a los proyectiles con base en el mar".

Una ventaja en el empleo de cohetes con propulsión nuclear lanzados desde barcos en comparación con los lanzados desde bases terrestres sería la seguridad.

La Comisión, en una porción de un informe relacionado con el futuro lanzamiento de vehículos orbitales con reactores nucleares a bordo, comenta sobre las precauciones contra accidentes en las plataformas de lanzamiento o después que el vehículo esté en el aire. En el último caso, el material radioactivo podría caer y crear peligros.

Respecto al asunto de las cabezas nucleares la Comisión de Energía Atómica dijo que en 1962 se continuaron los esfuerzos para mejorar la dependencia eficiencia y seguridad. Esto comprendería los intentos de reducir aún más el tamaño y peso de las cargas de explosivos para los cohetes sin reducir la fuerza explosiva.

### Accidente aéreo en Kansas

KANSAS CITY, 30 (AP)— Un avión que iba a aterrizar en el aeropuerto municipal de Kansas chocó anoche contra una valla al final de la pista de aterrizaje, muriendo las ocho personas a bordo.

El cuatrimotor de la Continental Airlines tenía capacidad para 59 pasajeros pero solo llevaba cinco. Todo lo que quedó del Viscount fue una masa de escombros que ardió furiosamente por 20 minutos.

Además de los cinco pasajeros murieron también los tres miembros de la tripulación. Los ocho cadáveres fueron rescatados.

### Desastre económico amenaza al Caribe

SAN JUAN, Puerto Rico, 30 (AP)— Un economista francés abogó hoy por la formación de un mercado común en el Caribe y advirtió que a menos que se haga esto pronto "algunas zonas del Caribe podrían encarar el desastre económico."

### Programa de emergencia prepara MacMillan

LONDRES, 30 (AP)— El Gobierno del Primer Ministro Harold Macmillan estructurará hoy un programa de emergencia para enfrentar la situación planteada por la exclusión de Gran Bretaña del Mercado Común Europeo.

En un clima que recordaba la severidad de los tiempos de la Segunda Guerra Mundial, el Gabinete británico planeó la contraofensiva económica y diplomática, tanto en el frente interno como en el internacional.

El propósito de la gestión es preservar el poderío e influencia de la nación amenazado en la actualidad por la declinación de sus ingresos.

Macmillan espera alcanzar este objetivo a través de un esfuerzo unido de todos para trabajar intensamente, producir y vender más para que se pueda mantener a Gran Bretaña en el núcleo de los grandes poderes.

Tanto Macmillan como sus ministros habían rehusado en los últimos meses admitir un fracaso en las negociaciones con el Mercado Común y la subsecuente exclusión de Gran Bretaña. De tal modo habían resistido la tentación de decir a sus opositores que curso alternativo ofrecerían al país en el caso de un rechazo por parte de la mancomunada.

### Adenauer seguirá ayudando a Gran Bretaña

ENERO 30 (AP)— El cancelier Konrad Adenauer y el gabinete de Alemania Occidental se comprometió hoy a continuar trabajando por el ingreso de Gran Bretaña al Mercado Común a pesar de la oposición del presidente francés Charles de Gaulle.

La promesa estaba contenida en una declaración expedida después de una reunión del gabinete realizada para discutir cuál es la política que este país seguirá en vista del fracaso ayer de las negociaciones de Bruselas.

"El gobierno trabajará para restaurar pronto la unidad de los socios del Mercado Común y hacer posible el ingreso de Gran Bretaña al Mercado Común", decía la declaración. "El gobierno está convencido que la actual situación debe superarse en forma constructiva".

Los miembros del Mercado Común se dividieron 5 a 1 respecto al ingreso de Gran Bretaña. Francia se opuso al resto.

La reacción de Alemania Occidental con respecto a la política anti-británica de De Gaulle puede ser importante debido a que en el nuevo tratado París-Bonn se establece que Alemania y Francia deben cooperar en asuntos exteriores así como en la defensa.

### Disturbios estudiantiles en Siria

DAMASCO, 30 (AP)— Se informó que se realizaron disturbios estudiantiles en la parte noroccidental de Siria en circunstancias que el primer ministro Khaled El Azm trataba de salvar su gabinete de unión nacional que tiene cinco meses, y que está amenazado de ser derribado.

Los periódicos de Damasco dijeron que 12 personas resultaron heridas cuando los estudiantes que arrojaban piedras y chocaron con la policía en Derezor ayer.

Los disturbios y otros incidentes anteriores dieron lugar a la renuncia de cuatro ministros del gabinete ayer.

Los periódicos echaron la culpa de los nuevos estallidos de violencia a los partidarios del presidente Nasser de la República Árabe Unida.

Agregaron que los estudiantes en Derezor protestaron por la reciente decisión del gobierno de expulsar del país a un número no especificado de estudiantes no-sirios que provocaron recientemente luchas sangrientas en la Universidad de Damasco.

Esta fue la tercera ola de violencia estudiantil pro-nasserista en este mes. Una persona fue muerta y 24 resultaron heridas en disturbios similares a comienzos de este mes en el sur de Siria. Posteriormente 47 personas fueron heridas en disturbios entre estudiantes en la universidad de Damasco.

## AUNQUE USTED NO LO CREA

Enero, 30 (AP)— Rosa Kuleshova, es una joven rusa de 22 años que dice que puede leer con los ojos vendados por medio del tacto, demostró su destreza en Moscú. Junto a ella estuvo un científico soviético que declaró que Kuleshova puede distinguir los colores por medio del tacto de los dedos del pie y de la lengua. Los científicos han expuesto la teoría de que la joven posee una extraordinaria sensibilidad a la luz en ciertos extremos nerviosos. El retrato fue dado a la publicidad por la Agencia Soviética de Noticias TASS.



# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## Acusa MacMillan a Gobierno Francés

### Prepara EE. UU. sus armas nucleares

WASHINGTON, 30, (AP)— El Secretario de Defensa Robert McNamara dijo hoy que los Estados Unidos deben disponer de una fuerza flexible de armas estratégicas para absorber el primer ataque en una guerra nuclear, y contra atacar a las bases militares o las ciudades soviéticas.

"Al estructurar nuestras fuerzas con flexibilidad, por lo menos eliminaríamos la respectiva de un ataque completo a todo el blanco soviético, incluyendo sus ciudades" dijo McNamara ante el Comité de Servicios Armados de la Cámara de Representantes.

"Tal perspectiva (la carencia de flexibilidad) no ofrecería a la Unión Soviética ningún incentivo para detener un ataque contra nuestras ciudades en un primer golpe", expresó. "Queremos darles una mejor alternativa. Nadie puede decir si no la aceptarán en un caso de crisis nuclear".

Dijo que al presente el poderío estratégico de los Estados Unidos es capaz de recibir un primer ataque "y todavía destruir a la Unión Soviética".

Mc Namara reveló una mayor participación de los proyectiles balísticos y teledirigidos, intercontinentales distribuidos en sitios dispersos, en el mecanismo norteamericano de contraataque. Dijo que ellos tenían muy grandes posibilidades de que sobrevivieran un ataque nuclear.

En su declaración Mc Namara da a conocer los planes del Departamento de Defensa para el año fiscal actual así como los amplios programas de defensa que se llevarán a cabo en los próximos cinco años.

Mc Namara solicitó al Congreso que le conceda al gobierno autoridad para gastar \$55,200,000,000 de dólares en programas que serán empezados en el año fiscal de 1964. Algunos de estos programas se extenderán más de un año.

Mc Namara también explicó su opinión sobre la situación mundial y los planes militares comunistas.

Dijo que la Unión Soviética ahora tiene unos 17,000 militares en Cuba. Los rusos han construido unas 12 bases de proyectiles teledirigidos de tierra a aire y enviado unos 40 aviones Mig-21 de combate desde el pasado julio. Más de 60 aviones soviéticos de combate ya estaban allá agregados.

El Secretario de Defensa manifestó que la mayor parte del sistema aéreo de defensa cubano, incluyendo los proyectiles teledirigidos antiaéreos y los aviones Mig-21 de retropropulsión está, controlados y operados por los soviéticos.

Dijo a los periodistas que "sin duda alguna" la Unión Soviética ha sacado de Cuba todas sus armas ofensivas. También dijo que no había ninguna posibilidad de que los rusos hayan mandado a Cuba proyectiles teledirigidos estratégicos, de combustible sólido —más grandes que los cohetes de combustible líquido pero que requieren un equipo de soporte menor— sin que los Estados Unidos lo hubiera descubierto.

En cuanto a la defensa de los Estados Unidos, Mc Namara abogó por el desarrollo urgente de un nuevo proyectil teledirigido contra proyectiles de esta clase llamado Nike-X.

Expresó que sería mejor acelerar el desarrollo del Nike-X con su cohete más rápido y un sistema de radar más avanzado que concentrarse en el Nike-Zeus, otro proyectil teledirigido contra cohetes de esta categoría. Declaró que el Nike-Zeus "no sería eficaz contra la amenaza más complicada para fines de la década de 1960.



DE GAULLE... hizo fracasar la entrada de Gran Bretaña al Mercado Común.

LONDRES, 30 (AP)— El Primer Ministro Harold MacMillan esta noche dijo a toda la nación que el gobierno de Charles De Gaulle está tratando de impedir el progreso con su actitud respecto al ingreso de la Gran Bretaña en el mercado común.

Sin nombrar directamente al Presidente francés, MacMillan dijo:

"Francia o por lo menos el actual gobierno francés, está mirando hacia atrás, no hacia adelante..."

Francia hizo que las negociaciones del mercado común "terminaran firmemente y más bien de manera brutal", dijo.

El dirigente británico agregó: "Parece que ellos piensan que una nación puede dominar a toda Europa."

Mostrando un obvio desagrado por esa idea, MacMillan afirmó:

"Debemos cooperar con el resto del mundo, con los Estados Unidos, en una asociación honorable y de igualdad y es por eso que nosotros en la Gran Bretaña estamos determinados a mantenernos al lado de la Alianza del Atlántico."

El mensaje del Primer Ministro, de 12 minutos, fue transmitido a toda la nación y por seis cadenas europeas de televisión. MacMillan estaba serio mientras pronunciaba su discurso.

Dijo que "lo que sucedió ayer fue algo malo para nosotros pero malo para Europa, malo para todo el mundo libre."

"Se ha dejado pasar una gran oportunidad. Ahora no es bueno tratar de disfrazar o de restar le importancia al hecho."

"Lo que nosotros y nuestros amigos estaban tratando de hacer en Bruselas fue algo muy creativo, atractivo e importante."

MacMillan dijo que los británicos no habían iniciado las negociaciones para el ingreso al mercado común europeo buscando su propio beneficio.

"Tuvimos un profundo propósito" dijo. "Durante muchos siglos Europa ha sido la cuna de la civilización. Empero, ella ha sido en los últimos 50 años, escenario de amargas luchas."

"Deseamos que esto no se repita. Deseamos la unidad real de Europa usando su fuerza y su prosperidad para beneficio de todo el mundo."

El Primer Ministro no dejó duda de que tenía la creencia de que esta posición estaba bien a los ojos de la del presidente francés Charles De Gaulle.

Al hablar de "la profunda división de propósitos entre nosotros y nuestros amigos" declaró que Francia estaba igualmente equivocada al pensar que Europa se podía gobernar a sí sola. Sin amigos ni aliados.

"Dos veces en mi vida, advertí, "Europa se ha despeñizado en intensas guerras."

"Estos grandes conflictos se produjeron como resultados de los intentos de una nación, o a veces de un hombre, para tratar de crear una supuesta Europa unida por la fuerza, antes que por el acuerdo común o la cooperación."

MacMillan pareció hacer una alusión clara, pero de todos modos no nombró a De Gaulle.

Afirmó que las largas y complicadas negociaciones fueron suspendidas, no porque fueran a fracasar, "sino porque irónicamente, iban a tener éxito."

"Pareciera una extraña paradoja pero es cierto. Los franceses fueron negociadores difíciles. Nosotros aceptamos los hechos sin molestarnos."

"A pesar de las seguridades en sentido contrario, esta es la única explicación de lo que ocurrió."

El Gobierno francés esperaba que las negociaciones fracasaran por una razón u otra —bien por que la conferencia de las naciones de la comunidad no las aceptara, o por que yo no podría hacerlas aprobar por el partido conservador— o esperaba que se demoraran tanto que entrarían en una etapa pantanosa de la cual nadie las pudiera sacar."

### Almuerzo a embajador uruguayo ofrece De Gaulle

PARIS, 30 (AP) — El Presidente De Gaulle ofreció hoy, en el Salón Murat del Eliseo, un almuerzo de 40 cubiertos en honor y despedida del embajador del Uruguay en París Abelardo Sáenz y señora. Sáenz era Decano de antigüedad del cuerpo diplomático al agasajo figuraban los Ministros Couve De Murville, Louis Jacquinet, Louis Joxe, Michel Habib. Bérionde, el Presidente de la Asamblea Nacional Jacques Chaban-Delmas, el Senador Jean Louis Tineaud, León-Noël del Consejo Constitucional los Jefes de Departamento del Quai d'Orsay, Prof. Jacques Trefoué de la Casa de América Latina, Enrique J. Palacios, Ministro Consejero de la Embajada Uruguaya y colaboradores del presidente de la república.

### Cuba y la integración económica tratará el Presidente Kennedy con los Presidentes centroamericanos

SAN SALVADOR, 30 —AP—Funcionarios diplomáticos de los Estados Unidos concluyeron hoy tres días de conversaciones referentes a la reunión que el Presidente Kennedy tendrá con los Presidentes centroamericanos en marzo.

Cuba y la integración económica serán los dos temas principales de las reuniones conjuntas e individuales de Kennedy con los Presidentes de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá en San José, Costa Rica, del 18 al 20 de Marzo.

Los Embajadores de los Estados Unidos en esos seis países revisaron aquí los planes con el subsecretario de Estado para asuntos interamericanos Edwin Martin, el coordinador de la Alianza para el Progreso Teodoro Moscoso y otros funcionarios norteamericanos.

Estudiaron la forma de combatir la penetración comunista en esta zona y la manera de ayudar al desarrollo económico y social sobre bases regionales.

Los ministros de Relaciones y de Economía de los seis países se reunirán en Tegucigalpa el 12 de febrero para coordinar sus planes referentes a la Junta Presidencial de San José.

### Satélites con bombas

WASHINGTON, 30 (AP) — El Secretario de Defensa Robert S. McNamara le dijo hoy al Congreso que Rusia "podría tener ahora o la tendrá en breve" la habilidad de poner satélites portadores de bombas en órbita.

En declaración ante la comisión de servicios armados de la Cámara de Representantes, McNamara se apresuró a agregar que parece no existir ninguna razón lógica para que los rusos hagan eso porque hay formas mucho más eficaces de lanzar explosivos nucleares en los blancos.

Sin embargo, dijo McNamara, "no podemos ignorar la posibilidad de esa clase de amenaza en el futuro, y debemos hacer los preparativos necesarios ahora para contrarrestarla si se presenta."

Un arma nuclear podría ser lanzada de un satélite en órbita al recibir un comando radial de la tierra. McNamara y sus asesores militares afirman que el proyectil convencional de largo alcance es más preciso más cetero y más barato que los satélites portadores de artefactos nucleares. Sin embargo, algunos expertos estadounidenses conceden que existiría una ventaja psicológica en tener un sistema de satélites con bombas termonucleares listas para ser lanzadas en cualquier momento.

McNamara manifestó que la primera tarea en confrontar la amenaza de satélites bombarderos es poder notar y seguir todos los objetos en órbita, so se hace a través de los sistemas de rastreo que operan la Marina y la Fuerza Aérea y bajo el control del comando defensivo de la América del Norte. Este sistema mantiene un catálogo de todos los objetos en el espacio.

### Sacar a Estados Unidos de Europa pretende De Gaulle

WASHINGTON, 30 —(AP)— Los Estados Unidos están advirtiendo calladamente a los aliados europeos que se verán forzados a hacer una revisión de su papel en la defensa de Europa si permiten que el Presidente francés Charles De Gaulle asuma la dirección.

Altas autoridades norteamericanas piensan que De Gaulle, después de su victoria sobre Gran Bretaña en el mercado común, pueda intentar un rompimiento de los lazos entre Estados Unidos y sus aliados europeos.

Su objetivo, según dijo un funcionario no sería "sacar a los Estados Unidos de Europa."

El problema es crucial para el gobierno de Alemania Occidental del Canciller Adenauer. La política de Adenauer es de cooperación estrecha con los Estados Unidos, impulsada cuidadosamente desde el fin de la Segunda Guerra Mundial, y de lazos también muy estrechos con Francia. Firmó un acuerdo franco-alemán con De Gaulle hace apenas unos días.

De Gaulle evidentemente cree —dicen los funcionarios— que puede destruir la influencia norteamericana en Europa, rechazando el papel de Estados Unidos en la formación del futuro político de Europa por medio de una sociedad del Atlántico, y al mismo tiempo disfrutar de las ventajas de una fuerza nuclear norteamericana como protección contra Rusia.

Diplomáticos estadounidenses en Europa y funcionarios que están en contacto con enviados extranjeros aquí, está diciendo a los aliados que si siguen a De Gaulle, "no podrán tener las dos cosas al mismo tiempo."

### Recital pianístico de Claudio Arrau

SAN FRANCISCO, 30 (AP) — Claudio Arrau quien recientemente ejecutó el Gran Ciclo de Beethoven en el Philharmonic Hall del Lincoln Center en Nueva York, actuará con la Orquesta Sinfónica de San Francisco en su gira por los Estados Unidos.

Interpretará el Concierto Número Dos de Brahms para piano y orquesta esta noche.

En el programa, dirigido por Enrique Jorga, figuran Variaciones para orquesta, de Elliott Carter, y la Quinta Sinfonía de Schubert.

La Sinfónica de San Francisco y Arrau repetirán el concierto en la ópera de San Francisco el jueves por la noche y el viernes por la tarde, y el sábado en el auditorio del "Football College" a sur de San Francisco.



# INDUSTRIAS LLEVA BUEN CONTROL DEL PETROLEO

El Ministro de Industrias dijo ayer que su despacho posee un departamento de geología ejemplar. "Con técnicos muy correctos, especializados en México e Italia".

Preguntado sobre nuestra noticia del domingo, sobre un gran yacimiento descubierto al oeste de Cocolés, el Ministro Garrón Zalazar dijo que la región de Talamanca es abundante en lloraderos de petróleo. Que el 20 de diciembre anterior, en perforaciones a 30 pies, para estudios sísmográficos, apareció petróleo, del cual el gerente de la

Petrolera le entregó una muestra al Departamento de Geología del Ministerio.

Agregó el Ministro que de hace años se sabe de petróleo en Talamanca, pero que precisamente se trata de localizar el manto comercialmente explotable.

Luego aludió a las medidas de control de su despacho, en las exploraciones petroleras, que incluyen el envío de muestras frecuentes en la perforación de cada pozo, junto al cual siempre hay un hombre del Ministerio de Industrias.

# VIOLENTA DISCUSION AYER POR RECESO PARLAMENTARIO

En la sesión parlamentaria de ayer se dio primer debate, a probándose merced a la dispensa de trámites pedida para ello a la ley que autorizaría la venta de la granja Socorrito, por el Estado a la Municipalidad de Puntarenas y al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillados.

El Estado recibirá inicialmente la suma de doscientos mil colones que servirán a su vez para pagar la prima de un lote que adquirirá en el Pacífico Seco, donde se establecerá una granja experimental. En Socorrito el SNAAC perforará algunos pozos para sacar agua para Puntarenas y construirá un plantel para almacenar materiales.

## PRORROGA A COMISION INVESTIGADORA:—

El Dip. Castro Hernández pidió y logró que se le aprobara, una prórroga por quince días a partir de la fecha que se había fijado, para que la Comisión que investiga las denuncias que pesan sobre la Contraloría, dé su informe, ya que según lo manifestado, hay cosas muy importantes que ver aún y, por lo de llado del asunto no se puede precipitar el trabajo.

## ETAPA VIOLENTA:—

Galva Jiménez y Agullar Bolognelli propusieron que la Asamblea recesara del 11 al 28 de febrero inclusive.

Inmediatamente después de que se conoció la propuesta Muñoz Mora, se opuso a ella indi-

cando que es obligación de los diputados trabajar muy fuerte a fin de que se conozcan todos los asuntos que el Ejecutivo en vió, manifestó a la vez dudas sobre si en extraordinarias se puede, por parte de la Asamblea decretar un receso, o si sólo lo podría hacer el Ejecutivo retirara todo lo que envió a que se conociera.

Viquez Barrantes manifestó también su oposición a la propuesta, luego Castro Hernández habló también en contra de la propuesta, indicando que para descansar fue suficiente el receso que hubo en diciembre y que cómo va la Asamblea a descansar cuando todo el país está empeñado en trabajar, cuando Ejecutivo y las instituciones autónomas están trabajando más que nunca. Al concluir Castro habló Viquez Ramírez en defensa de la moción: "Cómo viene Castro Hernández —dijo— a hablarnos de trabajo si él precisamente es uno de los que poco lo practica..." Siguió con un ataque a la refinería diciendo que no era una cosa tan urgente a probarla a golpe de tambor que había que estudiar más y que durante el receso se podía hacer ese estudio por parte de cada uno de los diputados, con mayor calma.

Solano Orfilla luego combatió la moción y detrás de él se presentó una moción de orden para que el asunto se votara en forma nominal. Esa moción fue rechazada.

Garro Jiménez, en un interesante discurso dijo que si puede perfectamente decretar la Asamblea un receso, agregando que hablar y hablar no es trabajar, concluyendo con la afirmación de que en nada se altera la buena marcha del país porque la Asamblea recese quince días.

Castro Hernández pidió de nuevo la palabra. Hubo expectación entre diputados, barras y periodistas. La tensión que se notaba por completo se justificó, toda vez que Castro contestó con energía los cargos que le hiciera Viquez Ramírez. Hizo hincapié en que él ha andado por varias regiones del país estudiando los problemas planteados, igual cosa, agregó, ha he-

cho con instituciones de beneficencia que ha trabajado incansablemente en pro del bienestar del pueblo y no ha llegado a la Asamblea a defender como Viquez Ramírez cinco centavos de recargo en la tarifa de los buses.

Después de que habló Castro Hernández Natanuel Arias invitó a Viquez a que firmaran una moción a favor del receso, pero renunciando a las dietas. La moción fue presentada luego, y rechazada.

Intervinieron Viquez Barrantes y Ocampo Alvarado, luego de nuevo el Lic. Viquez Ramírez quien se le vino a Castro y a Arias Murillo al cuerpo habiéndole luego ripostado Arias en forma dura también.

Finalmente intervino en la discusión —que calificó de infantil— y bastante violentamente por cierto, el Lic. don Francisco Ruiz Fernández.

Finalmente se votó el receso, aprobándose, cambiando sí la fecha, pues se recesará del 16 de febrero al 3 de marzo inclusive.

## CORPORACION ATLANTICA

Se presentó al entrarse a conocer de este asunto, una moción de revisión al acuerdo de no incluir en la ley un transtorno que deje en poder del ferrocarril, caso de llegarse a la fusión del Pacífico y del Atlántico, que se ha estado buscando a administración de las instalaciones portuarias, en manos de esta empresa y no de la Corporación.

Arauz Bonilla y Quirós Castro, después de que el Dip. Eaynach hizo una amplia discusión sobre el por qué de la insistencia en la inclusión del transtorno, endecoraron con ardor sus baterías contra la pretensión del transtorno, haciendo fortísimas críticas a la Northern. Arauz por su parte le dio algunos palos al Ferrocarril al Pacífico, al que Quirós por su parte defendió elogiándolo.

Finalmente se levantó la sesión sin que llegara a votarse la proposición, lo que se hará de seguro en la sesión del viernes.

## Agradecimiento en noble empresa

En el Aniversario de la muerte de dos dignos valientes soldados costarricenses caídos en gesta heroica immortalizada en la azonada de Los Chiles Frontera Norte hijos de Alajuela y de Los Chiles señores Porfirio Alfaro García y Juan José Cruz Hurtado las familias dolientes de los desaparecidos, desean hacerle presente al señor Presidente de la República, al señor Ministro de Obras Públicas, y al Ingeniero señor Efraín Núñez Quesada, a la Cuadrilla de trabajadores de Obras Públicas, al

licenciado Antonio Arroyo Alfaro, al señor Ramón Viales Marín y Compañeros, a todas las personas de buena voluntad que tuvieron a bien colaborar en forma activa en la noble Empresa pro-Monumento a los caídos en Los Chiles, su eterno agradecimiento. Que Dios y la Patria, bendigan a estos dos héroes nacionales y que su ejemplo sirva de estímulo a futuras generaciones.

San José, Enero de 1963.

Costa Rica necesita un sanatorio donde atender debidamente a las personas que padecen de alcoholismo. COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

## Hospital de Quepos pasa hoy a manos del Estado

A las once de la mañana de hoy tendrá lugar en la Casa Presidencial una importante ceremonia: el Presidente de la República don Francisco Orfilla y el Ministro de Salubridad Pública Dr. Max Terán Valls en nombre del Estado, suscribirán conjuntamente con el Gerente de la Compañía Bananera Mr. Gronblau el convenio que tras pasa el Hospital de Quepos a la Dirección General de Asistencia Médico Social, dependencia de Salubridad Pública.

El Hospital de Quepos —hasta hoy perteneciente a la empresa frutera— ha venido prestando sus servicios únicamente a los empleados bananeros y sus familiares unas cuatro mil personas en total. Al pasar a manos del Estado y a partir del 15 de febrero, abrirá sus puertas a todo el cantón de Aguirre y regiones cercanas, cubriendo una población de unas 26.000 personas que necesitan con urgencia atención médica en general. Actualmente, con una in-

versión de ₡ 75.000, el Ministerio de Salubridad Pública se encuentra haciendo trabajos de reacondicionamiento y mejoras en la planta física y equipo de la institución.

El Hospital de Quepos será el primero en el país que funcione de acuerdo con el nuevo concepto de medicina integral, pues centralizará los servicios de medicina preventiva, curativa y educación sanitaria, concepto que será aplicado luego en el resto del país.

## Probables cambios en el Gabinete

En fuentes extraoficiales pero generalmente muy bien informados se dijo ayer tarde a uno de nuestros redactores que tres cambios importantes se están barajando en las esferas gubernamentales.

Al respecto se dijo que el Ministerio de Gobernación y Policía sería ocupado por don Fernando Golcochea Quirós y que el actual, Lic. don Francisco Urbina González, pasaría a ocupar la cartera del Ministerio de Seguridad Pública, que como se sa-

be está recargada en el Ministro de la Presidencia don Mario Quirós Sasso.

Asimismo se informó que se estaba considerando la posibilidad de nombrar al señor don José Vega Rojas, como nuevo Ministro de Obras Públicas.

Tales informes no pudieron ser corroborados en fuentes oficiales por nuestros redactores, por lo que suministramos la información con las reservas del caso.

REPRODUCCION SOLICITADA.—

## EL ENEMIGO DE LOS TIRANOS



Don Otilio Ulate ha hecho una crítica violenta al Gobierno de la República porque a la reunión de Presidentes vendrá el de Nicaragua, integrante de una "familia omnipotente, nepotismo absolutista, oprobioso régimen impuesto por la Infantería de Marina de los Estados Unidos".



## Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillados PROGRAMA DE TELEVISION

Esta noche a las 8, por CANAL 9, el Ingeniero Guillermo Roviralta, Jefe del Departamento de Planificación, hará una explicación sobre el Proyecto de Servicio para mejorar el Sistema de Cloacas del Area Metropolitana de San José.

Por el interés del tema se invita al público a escucharlo.



Atento saludo de cumpleaños



Sra. Doña KAREN DE FIGUERES

Rodeada del mayor aprecio y simpatía, que ella ha sabido granjearse con su exquisita gentileza, con la nobleza de su vida dedicada al hogar y al servicio de sus semejantes, con su gran corazón puesto de manifiesto en toda noble causa, festejará hoy la llegada de un año más de vida, que deseamos sea portador de toda clase de felicidades, la distinguida y bella dama doña Karen Olsen de Figueres, cuya fotografía prestigia singularmente esta página. Para la gentilísima cumpleañera y para los suyos, nuestro cordial mensaje de salutación y enhorabuena.

**La ciencia reduce las  
almorranas. Nuevo  
sistema sin operarlas  
Quita la picazón  
Alivia el dolor**

Nueva York N. Y. (Especial). El producto Sperti Preparation H\* en su forma de unguento y de supositorios se emplea para reducir las hemorroides, quitar la molestia picazón y aliviar los dolores causados por las mismas sin necesidad de cirugía. En muchísimos casos se han obtenido reducciones de las hemorroides y se ha aliviado el dolor con rapidez por bastante período de tiempo pudiendo llegarse a decir que las almorranas han dejado de ser un problema. Los pacientes que sufrían de diferentes tipos de hemorroides por espacio de mu-

chos años han conseguido un restablecimiento muy apreciable con el empleo del producto Sperti Preparation H sin necesidad de usar narcóticos, anestésicos o astringentes de ninguna clase. Los supositorios y la pomada Sperti Preparation H contienen en su fórmula una sustancia cicatrizante buena para restaurar los tejidos dañados y producir mejorías. Compre en cualquier farmacia los supositorios Sperti Preparation H que son fáciles de llevar consigo y el unguento con su aplicador especial para administrarlo.

\* Marca Registrada

**Doctor MARK M. SCHAPIRO**  
**MEDICINA GENERAL Y**  
**CIRUGIA ABDOMINAL**

Despacha en su consultorio de 2½ a 6 p. m.  
**TODOS LOS DIAS MENOS SABADOS**

Nº 11-0, Avenida 7ª (100 varas Norte y  
25 al Oeste Hotel Europa)

TELEFONO CONSULTORIO: 5923  
TELEFONO HABITACION: 6944

**Sociales**  
Por MYRIAM FRANCIS

**En Esparta**

Veranea en Esparta, al lado de su abuelita, la encantadora niña Sandra Elena Cob Ulloa. La saludamos.

**Doña Dita H. de Maroto**

La gentil dama doña Dita Hernández de Maroto festeja su cumpleaños el día de hoy, motivo por el cual nos complace saludarla deseándole las mayores felicidades.

**Don Fritz A. Leer**

Por este medio enviamos un atento saludo al caballero don Fritz A. Leer, en ocasión de festejar hoy la grata fecha de su natalicio.

**Doña Rosie Herrera de Kitzing**

Hoy celebra su cumpleaños la gentil señora doña Rosie Herrera de Kitzing, a quien deseamos toda clase de felicidades.

**Mario Alexis Urpí R.**

Felicitamos cordialmente al amiguito Mario Alexis Urpí Rodríguez, quien hoy está festejando la grata fecha de su natalicio.

**Más donativos para la Caravana de Montserrat**

Se han seguido recaudando víveres, ropas y dinero para la Caravana de Montserrat. En el Moto Club se ha acondicionado una bodega con su respectivo guarda para guardar todos los donativos. Las personas interesadas en ayudar a la obra social de Fray Casiano en beneficio de la niñez, pueden avisar al teléfono 1011, La República, de donde avisaremos al Moto Club para que envíen por lo que Usted quiera obsequiar.

Hemos recibido:

Rosago: ₡ 40.00; Cía Piñera Costarricense: Dos cartones de jugos de frutas Orquídea; Don Oldemar Chavarría: Varios. Doña Marlette de Gómez: un saco de arroz, tres galones de aceite. Kattivo: Detergente Prim y Pasta de Dientes. Daphné de Quesada: Varios. El Gallito Industrial: ₡ 200.00. Milton Saumell: ₡ 50.00. Almacén Luis Ollé: Leche Condensada.

**Hoy en Canal 7 serán presentadas las candidatas de Guadalupe al Reinado de las Flores**

Hoy a las siete de la noche en la Televisora Canal 7 serán presentadas las lindas damitas guadalupanas al Reinado de las Flores por esa ciudad, donde existe el mayor entusiasmo por la próxima Feria de las Flores a beneficio del Hospital Nacional de Niños.

**45 años de vida matrimonial**

Hasta el hogar muy estimable que forman los distinguidos esposos don Antonio Bianchini Quirós y doña Claudina Guzmán de Bianchini, en la ciudad de Cartago, hacemos llegar nuestra mejor enhorabuena en ocasión de cumplir hoy 45 años de venturosa y ejemplar vida matrimonial. Con tal motivo habrá una misa en la Iglesia de San Bosco, dando gracias al Altísimo por las felicidades, tan merecidas, que ha disfrutado ese hogar, del cual son hijos Rodrigo, casado con doña Julieta Gutiérrez siendo sus hijos Rodolfo Antonio, Julieta Isabel, Federico y Laura. Olga, casada con don Carlos Rivero, de quienes son hijos Enrique Eduardo, Sandra Lorena, Carlos y Rodrigo. Y la señorita María Giovanna Bianchini Guzmán.

Sea esta ocasión propicia para renovar nuestros sinceros votos de dicha y ventura a don Antonio y doña Claudina en unión de los suyos.

**Asómbrese  
de estos precios!!**



Patito a ₡ 10



Bebé a ₡ 5.-



Colchas de rayón a ₡ 20.00



Mocasines para hombre a ₡ 15.-



Almohadas a ₡ 4.00



Zapato de tacón alto cosido o clavado . ₡ 29.95

**- ADEMÁS -**

- ZAPATO PARA SEÑORA (tipo Twist) ..... ₡ 9.00
- SANDALIAS ..... 4.50
- COLCHONETAS ..... 25.00
- CATRES ..... 60.00
- TELA DE COLCHON, yda. .. 1.50
- ALPARGATAS ..... 1.00

**Y VEINTE CLASES DIFERENTES DE COLCHAS**

**PRECIOS ESPECIALES AL POR MAYOR**

ZAPATOS PARA TODA LA FAMILIA EN

**NUEVA DISTRIBUIDORA**

Propietario Gerente, SANTIAGO RUIZ S.  
75 varas al Sur de la antigua Cañada



# Sociales

Por **WILLIAM FRANCIS**

## Coctel Social

Una manifestación de agradecimiento de todo corazón a don Bené Picado y a don Chico Montero, que tanto están ayudando desde la Televisora, Canal 7, a la Caravana de Montserrat que saldrá el próximo sábado para Puntarenas llevándole los frijillos a Fray Casiano.

No nos extraña. Lo que nos ha extrañado siempre es que fuera tan elogiosa para sus anteriores libros, que no pasan de ser banalidades obvias, sin tesis, sin sal, sólo vulgaridades.

Y después va a temblar en Montserrat. El Comité está dispuesto a ayudar a Fray Casiano consiguiéndole técnicos que presten su colaboración en lo administrativo, educacional, etc., para hacer del Hogar una institución perfecta. Ya lo verán.

Por qué será que se dice "mano de obra" en vez de "obra de mano" ¿Por qué uno no dice mano de trabajo, por ejemplo, sino trabajo de mano.

Refiere el cable que la crítica ha sido dura con Françoise Sagan respecto a su última obra.

Se supone que "dama" es una señora distinguida. Por lo tanto, no comprendemos la costumbre de la mayoría de los cronistas de la sección policíaca, que inviablemente llaman damas a las ladronas, a las callejeras, etc.

### Doña Hilda S. de Saborío

Hoy festeja su cumpleaños la distinguida señora doña Hilda S. de Saborío, a quien deseamos constante dicha y ventura en unión de los suyos.

### Aniversario de bodas En Esparta

Festejan hoy un nuevo aniversario de bodas los estimables esposos don Humberto Ruiz Centeno y doña Carmen Baldoceda de Ruiz, para quienes tenemos un atento saludo y sinceros votos por su felicidad.

### Doña Sonia A. de Fonseca

Nos complace saludar a la apreciable dama doña Sonia A. de Fonseca, quien hoy estará de gala festejando la llegada de un año más de vida.

### Hoy será la vela nocturna al Santísimo

La piadosa devoción de la vela nocturna al Santísimo Sacramento del Altar será esta noche, sólo para hombres. Con gusto cumplimos el encargo de recordarlo así a los devotos de Jesús Sacramentado.

## QUE SON LOS GRUPOS AL-ANON DE FAMILIA

Los grupos Al-Anon de familia son una confraternidad de las esposas, maridos, parientes y amigos de los miembros de A.A., y generalmente de los bebedores serios, que se han unido para resolver sus problemas comunes del temor, la inseguridad, la falta de comprensión del alcoholismo y de las desviaciones de la vida que resulta del alcoholismo. El objeto principal de los grupos Al-Anon de familia es aportar su provechosa experiencia para alcanzar una mayor felicidad al no alcoholico que busca una comprensión personal del problema alcoholico y como hacer frente a las consecuencias del alcoholismo.

El mensaje de los grupos Al-Anon de familia es un cuento sencillo de esperanza. Es la historia de hombres y mujeres que en otro tiempo se sentían solos e impotentes para habérselas con el problema alcoholico de sus seres queridos. Hoy día estos hombres y mujeres no se sienten perdidos o solos; han aprendido que hay cosas muy sencillas que ellos pueden hacer para ayudarse a sí mismos y a sus compañeros alcoholicos.

Muchas personas de los grupos de familia ya han visto sus seres queridos alcanzar la sobriedad con la ayuda de ALCOHOLICOS ANONIMOS y reconocen que la vida con un alcoholico sobrio también puede presentar problemas. Otras personas aún tienen bebedores activos en sus hogares. Todos los miembros comparten la unión amistosa de los hombres que han trocado su derrota y frustración en una vida nueva en que el pensar positivo y constructivo es el punto fundamental.

Solamente usted mismo puede decidir si el programa de los grupos de familia es útil para usted. Si su decisión es afirmativa, los grupos de familia le dan la bienvenida y le invitan a tomar parte en su confraternidad y en las grandes recompensas que sin duda obtendrá.

SI TIENE INTERES EN SOLUCIONAR SU PROBLEMA, ESCRIBANOS AL APARTADO POSTAL 40 GUADALUPE Grupo AL-ANON DE FAMILIA

# A. N. E. P.

## Asociación Nacional de Empleados Públicos

### TERCERA CONVOCATORIA

La Junta Directiva de la ASOCIACION NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS, convoca a todos los asociados a la Asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo el sábado 2 de febrero de 1963, a las 11 horas con 30 minutos, en el Salón de Actos del Ministerio de Salubridad Pública.

- 1º) Informe de actividades
- 2º) Informe financiero
- 3º) Informe de Fiscalía
- 4º) Modificación al presupuesto de gastos
- 5º) Asuntos varios.

San José, 31 de enero de 1963.

## EL REGISTRO CIVIL AVISA

que recibirá Ofertas de Servicios para llenar las siguientes vacantes:

AUXILIAR 1º OFICINA REGIONAL DE PURISCAL .....	¢ 563.00	mensuales
AUXILIAR 1º OFICINA REGIONAL DE NARANJO .....	¢ 563.00	"
AUXILIAR 1º OFICINA REGIONAL DE SAN RAMON .....	¢ 563.00	"
AUXILIAR 1º OFICINA REGIONAL DE AGUIRRE (Quepos) ..	¢ 625.00	"

REQUISITOS MINIMOS:

- 1) Conducta intachable;
- 2) Costarricense por nacimiento y ciudadano en ejercicio;
- 3) No haber participado en campañas políticas recientes en forma destacada;
- 4) Haber cursado el cuarto año de enseñanza secundaria y tener experiencia en labores corrientes de oficina o preparación equivalente;
- 5) Tener habilidad para tomar fotografías.

IMPORTANTE: Quienes fueren designados para tales cargos prestarán sus servicios por tiempo indeterminado en las Oficinas Centrales del Registro Civil de San José; no obstante, deberán estar anuentes a ser trasladados, en cualquier momento, a las respectivas localidades asiento de las Regionales citadas, en forma permanente o temporal.

Las fórmulas respectivas serán entregadas en la Sección de Personal del Registro Civil a partir de esta fecha o se remitirán por correo a quien así lo solicitare.

El término de recepción de Ofertas vence el miércoles 20 de febrero a las 17 horas.

San José, 2 de febrero de 1963.

## HOROSCOPO



Por C. K. BURLEY

### ARIES

(Marzo 21 a abril 19)

Si aumenta sus energías esta tarde le podría producir muchos más beneficios de los que se imagina.

### TAURO

(Abril 20 a mayo 20)

Las relaciones sociales ocupan el primer lugar ahora así como durante las próximas semanas. Prepárese para agasajar a sus amigos.

### GEMINIS

(Mayo 21 a junio 21)

Este es un magnífico día para encontrar las gangas que desea comprar. Si conoce su mercadería podría ahorrarse bastante dinero.

### CANCER

(Junio 22 a julio 21)

No hay un momento como el presente para comenzar a estudiar un programa para el mejoramiento mental.

### LEO

(Julio 22 a agosto 21)

Lleve a su conclusión sus asuntos más importantes, pero si comete un error podría dar como resultado un fin sorprendente.

### VIRGO

(Agosto 22 a septiembre 22)

Apéguese a la principal corriente de sus negocios. Estos son buenos días para vender y comprar.

### LIBRA

24 de Sep. a 23 de Oct.

Procure llevarse bien con sus compañeros de trabajo así como con su patronos. Subraye lo positivo.

### ESCORPION

(Octubre 23 a noviembre 21)

Resuelva sus asuntos domésticos durante esta época afortunada para mejorar las relaciones de familia.

### SAGITARIO

(Noviembre 22 a diciembre 21)

Trate asuntos que afectan su porvenir ahora mismo. Esta es una buena época para enamorarse.

### CAPRICORNIO

(Diciembre 22 a enero 20)

Dese perfecta cuenta de los posibles resultados tanto buenos como malos antes de actuar bajo un impulso romántico.

### ACUARIO

(Enero 21 a febrero 19)

Quizá encuentre dificultades si trata de llevar las cuestiones legales a una conclusión prematura.

### PISCIS

(Febrero 20 a marzo 20)

Este es un buen día para correr ese riesgo estudiado. Asegúrese de que sabe lo que está haciendo.

(Servicio exclusivo de LA REPUBLICA. Prohibida la reproducción total o parcial de este Horóscopo)



EL POEMA DE HOY

**Música Triste**

¿Un amor que se va? ¿Cuántos se han ido!  
Otro amor llegará más duradero  
y menos doloroso que el olvido.  
El alma es como un pájaro insinero  
que roto el nido en el ruinoso alero  
sobre otro alero reconstruye el nido.

Puede el último amor ser el primero...  
Mientras más torturado y abatido  
el corazón del hombre es más sincero.  
Tras de cada nublado hay un lucero,  
y por ruda tormenta sacudido  
florece hasta morir el limonero.

¿Un amor que se va? ¿Cuántos se han ido!  
Siempre el último amor es el primero!

ANDRES MATA

VIDA DIPLOMATICA

Viaje del Embajador de Venezuela

Anteayer salió para Venezuela el Lic. don Guido Grooscors, Embajador de esa nación en Costa Rica, con motivo de la enfermedad de su señor padre don Julio Grooscors quien será sometido a una intervención quirúrgica.

Despedimos atentamente al distinguido viajero y hacemos votos sinceros por el pronto restablecimiento del estimable enfermo.

Matrimonio CALVO CRUZ a Estados Unidos

Hoy parten a Glendale, California, los esposos don Santiago Calvo Acuña y la señora Rita Cruz de Calvo. El matrimonio residirá en aquella ciudad norteamericana en donde les esperan familiares. Despedimos a los buenos amigos Calvo Cruz deseándoles muy feliz viaje y grata estancia en Norteamérica.

Empleados del INVU y de la Librería Universal colaboran con la Caravana de Montserrat

Los empleados del INVU recogieron la suma de ciento dos colones para el fondo en efectivo que será entregado a Fray Casiano en su Hogar de Montserrat a la llegada de la Caravana que le llevará toda clase de ayuda. También los empleados de la Librería Universal hicieron una colecta por la suma de cuatrocientos sesenta y nueve colones, habiéndose recibido en nuestras oficinas ese donativo con una conceptuosa carta firmada por el Comité de Empleados de la Empresa Universal, Teresita Rodríguez H. Rodrigo Marín y Jaime Falcón.

**Sociales**

Por MYRIAM FRANCIS

Doña María Cristina Caña de Categnaro

Nos es muy grato hacer presente nuestro saludo y enhorabuena a la distinguida dama doña María Cristina Cañas de Categnaro, en ocasión de la celebración de su cumpleaños el día de hoy.

Doña Emilia H. de Hernández

La distinguida señora doña Emilia Herrero de Hernández estará muy congratulada hoy en ocasión de celebrar la llegada de un año más de vida, motivo por el cual la saludamos formulando sinceros votos por su felicidad.

Doña Nydia Rojas de Garro

Hoy festeja su día de días la apreciable señora doña Nydia Rojas de Garro, por cuya dicha y ventura formulamos los más sinceros votos.

Gran entusiasmo en Puntarenas por el Baile del Club de Leones

Existe el mayor entusiasmo en la sociedad puntarenense y turismo, por el gran baile que se celebrará el sábado en Vista de Mar organizado por el Club de Leones en honor de los integrantes de la Caravana de Montserrat. Dará comienzo a las nueve de la noche y será amenizado por una magnífica orquesta de esta capital. Ray Tico y sus acompañantes tendrán a su cargo un espléndido show con las últimas canciones de moda.

Mañana para los Estados Unidos los esposos Phillips — Castro

Mañana viernes saldrán para los Estados Unidos los distinguidos esposos don Chale Phillips y su gentil señora doña María del Socorro Castro Dobles de Phillips, quienes han sido objeto de numerosos agasajos de despedida.

Los apreciables esposos saldrán después para Europa en gira de recreo por espacio de varios meses y luego fijarán su residencia en Los Angeles, California.

LA REPUBLICA hace votos muy sinceros porque disfruten de un feliz viaje y muy grata permanencia en su nuevo destino.

Katiyo coopera con la Caravana de Montserrat

La importante firma Katiyo enviará a Puntarenas una de sus camionetas con detergente Prim y pasta de dientes, el próximo sábado en la Caravana de Montserrat que irá al puerto a demostrarle a Fray Casiano, que el espíritu de los costarricenses está con él ayudándole en su obra por la niñez.



ROCIE todo con  
**Pabco "CIN-DEK"**

Y QUEDARA COMO NUEVO

- Esmalte de fácil aplicación.
- Fino acabado, como porcelana.
- Colores resistentes, lavables, armonizan con el decorado del hogar moderno.



**KOBERG**

Los más confortables  
y espaciosos  
asientos dobles



El lema de TACA es proporcionar a sus pasajeros el máximo confort brindándoles asientos dobles y amplios—vuele con toda comodidad vía TACA.

Consulte su agente de viajes o

**TACA International AIRLINES**  
TRANSPORTES AERIOS CENTRO AMERICANOS

Avenida 2ª — Calles AV-1  
Teléfonos 6808 y 2656



# El buen educador nunca termina su preparación

Reproducimos seguidamente las palabras del Prof. Efraín Hernández Director del I.F.P.M. al clausurar el curso directo de 1962 y la entrega de títulos a los 430 nuevos graduados, en el acto que tuvo lugar ayer en el Teatro Raventós:

Estimados alumnos:

Asimismo hoy, plétóricos de emoción y de orgullo, a la tercera graduación de maestros del I.F.P.M.

340 son los nuevos graduados. Con ellos se completa un total de 1568 Maestros Normalistas preparados por la institución en sus ocho años de vida.

Detrás y muy próximos, anhelosos de alcanzar tan singular galardón vienen más de 1.000 alumnos de quinto y sexto años y si el Ministerio de Educación Pública decide abrir nuevos cursos, atendiendo a necesidades imperiosas del crecimiento de nuestras escuelas tanto como a la urgencia de renovación de la enseñanza nacional, el maravilloso acto de hoy se repetirá por algunos años más, con una cosecha tan copiosa y selecta que podría envidiar al Padre de la Escuela Pública Costarricense don Mauro Fernández.

Pero, estimados oyentes el acto de graduación de hoy reviste especial interés. Concorre la circunstancia trascendental de que, también se haga entrega en esta oportunidad, por primera vez, de 623 certificados a otros tantos alumnos que, después de improbos esfuerzos, realizaban con singular éxito el curso de Posgraduados, establecido por la Ley N° 2718 del 7 de febrero de 1961, el que los sitúa en el grupo A, el más elevado del Escalafón Docente.

Las altas cifras de graduación y de posgraduación de nuestro Instituto obligan a algunas reflexiones: —Llevan estos jóvenes la preparación adecuada para desempeñar su tarea en la forma que el país lo requiere? —Son tan capaces o más que

los graduados en otros centros formadores de maestros?

Nosotros no lo ponemos en duda. A la práctica de años en los ambientes más diversos regentan estos nuevos graduados estudios sistemáticos y severos de seis y siete años con planes y programas modernos reconocidos por autoridades nacionales, así como por observadores de otros países de nuestra América.

Han sufrido, además, sin concesiones de ninguna especie, las pruebas a que el Ministerio de Educación Pública somete a cuantos optan un título de maestro normalista y el mismo Ministerio los ha encontrado en sazón y madurez para actuar con competencia en las aulas y fuera de ellas en su calidad de agentes dinámicos de la cultura patria.

De los resultados obtenidos en tan poco tiempo acaso podamos afirmar, sin pecar de inmodestos, contraviniendo el sentido del viejo adagio "Non multa, sed multum" ("No muchas cosas, sino mucho") que se ha logrado "Multum et multum" ("Muchas cosas y mucho.")

El país lo oirá a su debido tiempo.

El Instituto se ha venido perfeccionando y ya vendrá la época en que las críticas si las hubiere, sean más concretas y responsables y no se enderecen contra el Instituto, cuya existencia y competencia ha mortificado a más de uno, sino hacia otros sectores apegados a la rutina, rebeldes a la renovación.

Porque ese ha sido y será nuestro máximo empeño: "Renovar, superar lo viejo. Competir en buena lid". Todo por el engrandecimiento de la Educación Nacional, a la que no defraudaremos jamás porque estamos comprometidos seriamente en levantarla.

Lo expuesto expresa el sentimiento del Profesorado del I.F.P.M. y el de los alumnos aquí presentes.

Quiero ser breve para no can-

sar a la generosa concurrencia que honra este magno acto con su presencia. Me concretaré sólo a señalar algunos problemas que han afectado en forma negativa a la Institución, y que requieren atención pronta.

1—El profesorado es insuficiente y trabaja en condiciones desiguales. Paso a explicarlo.

La matrícula del Instituto casi se ha cuadruplicado, no así el número de profesores permanentes del mismo. El presupuesto sigue siendo el de algunos años atrás. Es lógico pues que en tales condiciones no se puedan obtener los frutos que la Institución deseara, que son muchos.

Los profesores del Instituto, por otra parte, pese a que trabajan 8 horas diarias durante 11 meses del año, y que atienden actividades profesionales propias de un centro de Enseñanza Superior, con que se distingue a los otros centros formadores de maestros del país, aún no han recibido todo ese justo trato y reconocimiento.

El Instituto carece de vehículo los propios con que realizar su necesaria labor de inspección y orientación en las regiones en que se encuentran sus alumnos que abarcan a todo el país y carece también de equipos didácticos suficientes.

Es sensible por ejemplo, que la ayuda técnica de la A.I.D., el Punto 4, anterior denominación, que si lleva su valiosa ayuda a otras escuelas normales, haya ignorado hasta ahora al Instituto.

2—Necesidad de coordinar el trabajo de las escuelas normales.

Las restantes escuelas normales lo mismo que el I.F.P.M. tienen sus propios programas y actividades, pero los objetivos son los mismos.

La revisión y discusión en conjunto, de programas con el objeto de adecuarlos mejor a las realidades modernas, el intercambio humano y de información entre las diversas es-

cuels, quizá constituyan una necesidad y contribuyan a una mejor integración de actividades y propósitos comunes.

Sugiero se llegue a un acercamiento y coordinación más efectivos entre las escuelas citadas para bien de la docencia nacional.

El Instituto, para el logro de estos propósitos, colaboraría con mucho gusto en la organización y preparación de un seminario nacional de profesores de Enseñanza Superior.

3—Necesidad de intercambio entre los centros formadores de maestros y los encargados de dirigir la educación, Directores de Escuela, Inspectores, Directores Provinciales etc.

Muchos esfuerzos de las escuelas normales se pierden debido a la falta de coordinación entre quienes están llamados a trazar los derroteros de la educación y quienes inspirados en esos derroteros han de dirigirla. La buena voluntad de unos y otros no es suficiente y segura.

En nombre del Instituto sugiero, muy respetuosamente, al Ministerio del ramo alguna providencia en ese sentido.

4—El país necesita de un centro formador de personal especializado para servir en las escuelas normales.

La elevada matrícula del Instituto nos obliga cada año a buscar y seleccionar entre los maestros y profesores más competentes y de más probada devoción por la enseñanza a los más capaces.

Esta búsqueda resulta impropia, casi imposible en algunos casos.

No existen tantos profesores —ocupamos 130 aproximadamente en el Curso Directo— con preparación específica para atender distintas disciplinas pedagógicas.

Las capacidades, interés y esfuerzo de ellos, que son notorios y encomiables, y la orientación previa que reciben del cuerpo de coordinadores del Instituto subsana en parte el problema. Pero este es digno de consideración y suponemos que no se presenta sólo en el I.F.P.M.

Recomendamos, por tanto, siempre en interés del mejor servicio, la creación de una Escuela de Enseñanza Superior capaz de acabar con tal anomalía.

5—El problema de escasez de maestros titulados que motivó la creación del I.F.P.M., sigue en pie, y si se quiere, reviste más gravedad.

Un buen número de normalistas se resisten a sufrir las inclemencias que los esperan en las zonas rurales.

Allí caben sólo los maestros por vocación, o bien aquellos que por no contar con un título que los acredite, con vocación o sin ella, no tienen otro camino que resignarse a la estrechez y a los peligros de toda índole que allí acechan.

Los centenares de maestros graduados en el Instituto conocen ese pan amargo; el sacrificio los ha hecho fuertes. En cualquier sitio de Costa Rica podrían trabajar sin protesta. A ellos debe Costa Rica más que a nadie, su fama de país civilizado y culto.

—Ese acervo de sacrificio, de dura experiencia, no es un título más, si se quiere, más honroso y glorioso que el que hoy se les pone entre las manos?

Agréguese a lo anterior otra realidad: las graduaciones en las escuelas normales establecidas no marchan acordes, ni marcharán en mucho tiempo, con el ritmo de crecimiento escolar costarricense.

Y si se crearan más escuelas normales, tampoco se solucionaría el problema, mientras no se establecieran especiales estímulos para los maestros rurales.

Creo que lo que conviene es fortalecer al máximo al I.F.P.M. a fin de que su actividad educativa se supere cada día más, y se dé oportunidad de completar estudios a los miles de maestros en servicio y sin título, existente, difícilmente reemplazables, cuyo nivel de preparación en nada garantiza las ambiciones de superación nacionales.

He creído conveniente señalar estos problemas y aun me he atrevido a sugerir soluciones, actitud que espero interpretará el señor Ministro de Educación Pública, más que todo, como

un deseo, muy sincero de colaborar, y conmigo el resto de mis entusiastas colaboradores, a la mejor empresa educativa de Costa Rica.

A los queridos alumnos que hoy dejan definitivamente las aulas del Instituto, a los Posgraduados, deseo recordarles que el buen educador no termina nunca su preparación. Estoy seguro que sabrán mantener muy en alto el prestigio del Instituto y lo mantendrán sin duda, si conservan el hábito del estudio y si se mantienen fieles a las simientes de ideal que hemos tratado de sembrar en sus corazones.

Que Dios los guíe en todos sus actos.

A los graduados de hoy, mi palabra es un "hasta luego". Que ninguno falte a la próxima cita: al curso de Posgraduados. Para ellos las palabras del Dr. don Luis Beltrán Prieto Figueroa: "Vencer el obstáculo y no dejarse vencer por él ha de ser el verdadero espíritu del educador."

También desea la Dirección, en nombre del Instituto de Formación Profesional del Magisterio, expresar su más sentido reconocimiento a todos los buenos colaboradores, que en una u otra forma han hecho posible la labor realizada, especialmente a la Junta de Educación de San José cuya gentileza al facilitar los edificios escolares hizo posible los cursos directos; a la Embajada de los Estados Unidos de Norte América por su valiosa y oportuna ayuda en materiales y equipo que han permitido una serie de importantes actividades; a la Dirección General de Educación Superior por su gentil colaboración; al Sr. Inspector General de Educación Vocacional, Prof. Manuel Antonio González Flores y al Sr. Antonio Rodríguez por habernos puesto a disposición el vehículo que tienen a su cargo y que tan eficientes servicios nos prestó; a los profesores que han sacrificado sus merecidas vacaciones para ayudar a sus colegas a sus justas aspiraciones; a los profesores y cuerpo administrativo del Instituto, cuyo espíritu de sacrificio y cuya excelente labor ha hecho posible atender tan numeroso grupo de alumnos; al Consejo Superior de Educación; al Ministerio de Educación en general, y al Sr. Ministro en particular, cuya preocupación actual hace vislumbrar mejores condiciones para la labor por realizar en el futuro; a la Prensa Nacional por la acogida y apoyo brindado a nuestras inquietudes, y a todos aquellos organismos y personas que, en una u otra forma han colaborado con nosotros en las diversas actividades.

Para terminar, y usando conceptos en varias ocasiones expresados por el Dr. Prieto Figueroa, permitanme desearles mil éxitos más, apreciados colegas del grupo del carbón... que grupos de carbón son los maestros, porque quemándose, brasa encendida de patrióticos anhelos están forjando en esa monumental caldera de la acción, las condiciones que habrán de aprovechar las nuevas generaciones costarricenses, en las que están comprendidos ustedes, vuestros hijos, y los hijos de vuestros hijos...

Señoras... Señores...

## Directores de la Royal Dutch-Shell llegan hoy

En vuelo privado llegarán hoy al Aeropuerto Internacional El Coco los señores H. Bridges y L. A. Astley-Bell, los señores Bridges y Astley-Bell ocupan altos cargos en el Grupo Royal Dutch/Shell como Directores de la División América Latina que comprende todas las actividades de esa importante compañía en América Latina y el Caribe. Su visita a este país se debe a asuntos comerciales.

En el Club Unión mañana se ofrecerá una recepción a los señores Bridges y Astley-Bell a la cual están invitados nuestros principales industriales y comerciantes.

Saludamos a los señores Bridges y Astley-Bell y les deseamos grata permanencia en nuestro país.



CEREMONIA DEL I. F. P. M. — Dos aspectos del acto de clausura del curso directo del Instituto de Formación Profesional del Magisterio, ayer en el Teatro Raventós, haciéndose entrega del título de maestro normalista a 340 alumnos del Instituto.

En primer término el ex-Ministro y creador del Instituto Prof. Gámez Solano, el Director Prof. Efraín Hernández y el Ministro Vargas Bonilla, con otros altos funcionarios del Ministerio. Abajo un ángulo de los alumnos que de distintas zonas rurales asistieron al curso final de 1962.



# FACULTASE AL PODER EJECUTIVO PARA RATIFICAR CONVENIOS

Publicamos el dictamen verificado por la Comisión de Gobierno y Administración sobre los instrumentos de integración económica centroamericana.

tración recibió para su estudio y dictamen los que a continuación se detallan:

1) Convenio sobre el Régimen de Industrias Centroamericanas de Integración firmado en Tegucigalpa el 10 de junio de 1958;

2) Convenio Constitutivo del Banco Centroamericano de Información Económica, firmado en Managua el 13 de diciembre de 1960;

3) Adhesión de Costa Rica al Convenio Constitutivo del Banco Centroamericano de Integración Económica, firmado en San José el 23 de julio de 1962;

4) Proyecto de ley complementario de la Adhesión de Costa Rica al Convenio Constitutivo del Banco Centroamericano de Integración Económica, el cual fue elaborado por el Banco Central de Costa Rica.

La Comisión de Gobierno y Administración, en el afán de allegar más elementos de juicio al estudio de los citados instrumentos concedió sendas audiencias a los señores Ministros de Industrias y de Economía y Hacienda, quienes fueron consultados y dieron las explicaciones que les fueron solicitadas en relación con las perspectivas y derivaciones así del proceso de integración industrial como de la adhesión al Banco Centroamericano de Integración Económica.

Dentro de lo que figura como un signo de nuestra época, los gobiernos centroamericanos han venido haciendo una serie de esfuerzos tendientes a integrar las economías de nuestros pueblos, como un medio para elevar el nivel de vida y mejorar las condiciones generales de los países del istmo. Esta aspiración ha encontrado en los organismos internacionales favorable acogida y merece citarse la labor de la Comisión Económica para la América Latina institución que por sus iniciativas y empeños, ha sido determinante en los logros alcanzados hasta el presente.

A imagen de otras regiones que han construido grandes comunidades económicas con magníficos resultados, el deseo de alcanzar un alto grado de integración económica entre los países centroamericanos ha ido ganando adeptos, pues no parecen ser demasiado los caminos que se señalan cuando está en juego nuestra propia supervivencia. Como unidades económicas aisladas nuestros países estarán paralizados por el estigma del círculo vicioso que domina sus economías subdesarrolladas si no emprenden un serio esfuerzo integracionista. El anhelo del desarrollo económico está reflejado por la insuficiencia de los mercados locales que no ofrecen ningún estímulo a la inversión industrial dentro de cuyo proceso expansionista se pueden dar las condiciones capaces de traer consigo el progreso que nuestros pueblos reclaman.

Conscientes de poder alcanzar esa meta, los suscritos miembros de la Comisión de Gobierno y Administración se permiten recomendar a la Asamblea Legislativa dar su aprobación, de conformidad con el inciso 4º del Artículo 121 de nuestra Constitución Política, a los tres Convenios a que se ha hecho mención al principio del presente dictamen.

Igualmente por tratarse de materia íntimamente relacionada con los convenios atinentes

al Banco Centroamericano de Integración Económica, los suscritos se permiten recomendar la aprobación del proyecto de ley elaborado por el Banco Central de Costa Rica y que fue estudiado conjuntamente con aquellos. El Banco Central lo ha perfeccionado dentro de los mismos moldes que anteriormente han servido para la ratificación legislativa de la participación de nuestro país en otras instituciones financieras internacionales, y entre otras cosas contempla las regulaciones del caso para el aporte de capital al Banco Centroamericano de Integración Económica.

Sin embargo, conservando lo fundamental del proyecto y en consideración a lo que aconseja una mejor técnica legislativa, se recomienda la aprobación del siguiente texto:

## LA ASAMBLEA ETC.

Decreta:

ARTICULO 1º — Para los efectos de la aprobación dada al instrumento de adhesión de Costa Rica al Convenio Constitutivo del Banco Centroamericano de Integración Económica suscrito en San José de Costa Rica el 23 de julio de 1962 por el señor Ministro de Economía y Hacienda, Lic. don Raúl Hess Estrada, en representación de la República de Costa Rica, facultase al Poder Ejecutivo para otorgar los documentos relacionados con su ratificación y el depósito de los instrumentos correspondientes en la sede designada al efecto.

ARTICULO 2º — La intervención de la República de Costa Rica para la introducción discusión o resolución de cualquier asunto relacionado con dicho Convenio, será ejercida por intermedio del Banco Central de Costa Rica.

ARTICULO 3º — El Banco Central de Costa Rica, de acuerdo con su Ley Orgánica, suscribirá a nombre de la República la aportación de capital que a ésta le corresponda en el Banco Centroamericano de Integración Económica y realizará su pago de conformidad con lo establecido en el Convenio a que se ha hecho mención.

Dicho pago lo realizará el Banco con fondos propios y por consiguiente lo contabilizará como un activo suyo, aun cuando la participación respectiva aparezca a nombre del Gobierno de la República.

ARTICULO 4º — Las ganancias o pérdidas resultantes de las operaciones del Banco Central de Costa Rica con el Banco Centroamericano de Integración Económica, serán asumidas por el Banco Central.

ARTICULO 5º — Las disposiciones del Capítulo VI del Convenio Constitutivo del Banco Centroamericano de Integración Económica, tendrán fuerza de ley en todo el territorio de la República desde la fecha en que entre en vigencia la presente ley.

COMUNIQUESE ETC.,

COMISION DE GOBIERNO Y ADMINISTRACION. — San José, 29 de enero de 1963.

Cornelio Orlich Bolmarcich  
Fernando Salazar Navarrete  
Hernán Chaverri Ulloa  
Victor Emilio Herrera Alfaro  
Malaquías Jiménez Solano  
Carlos M. Guardia Esquivel  
Guillermo Yglesias Flores  
Hernán Viquez Barrantes  
Eduardo Viquez Ramírez  
Teodoro Quirós Castro  
Marco Tulio Naranjo Carvajal

## Vacuna contra la poliomielitis

Generosa oferta de la Cruz Roja Americana recibió la nuestra por cable del sábado último recibido por el Director General don Alfredo Sasso Robles. El ofrecimiento consiste en suministrar en forma gratuita y hasta con los gastos de transporte pagos, de 25.000 a 50.000,00 vacunas para prevenir la poliomielitis en Costa Rica.

En el citado cable la Cruz Roja Americana sugiere a la nuestra averiguar cerca de nuestras autoridades sanitarias si aceptan la oferta y si la cantidad ofrecida les parece suficiente o si consideraran que debería aumentarla. Las vacunas en referencia son marca "Lilly", inyectables, en frascos de 8cc, cada uno y con término de vencimiento a seis meses.

El Director General de la Cruz Roja Costarricense comunicó el texto del cable al señor Ministro de Sanidad Dr. Terán Valls, quien le ofrece con-

siderar la oferta con el Jefe del Departamento de Epidemiología Dr. Jiménez. Contestó el lunes pasado que no obstante que consideraba el ofrecimiento sumamente valioso, el Ministerio a su cargo no podría aprovechar del mismo más de 2.000 frascos, por imponerle así la limitada fecha de vencimiento de la vacuna y que sugería se le preguntara a la institución americana ofreciente si podría suplir dosis adicionales dentro de seis meses.

Así lo comunicó el Sr. Sasso a la Cruz Roja Americana por vía cablegráfica el mismo lunes.

Muy plausible el gesto de la Cruz Roja Americana al mostrar tanto empeño en resolver en esta forma problemas sanitarios y también el aprecio que le merece nuestra Cruz Roja al emplearla como conducto para formular al Gobierno de Costa Rica su valiosa oferta.

## Regresó Inspector General de Autoridades de la Zona Sur

Como lo informamos en su oportunidad el Inspector General de Autoridades don Carlos E. Carmona Benavides fue enviado por el Ministro de Gobernación y Policía a una gira por las poblaciones del sur.

A su regreso el señor Carmona ha informado que en Golfito comprobó la sustracción de dos certificados de dinero, y que se estaban haciendo las a-

veriguaciones del caso para sentar las responsabilidades.

El señor Carmona visitó Puerto Cortés, Piedras Blancas, San Vito, Sabalito y otros lugares, encontrando absolutamente todo en orden en el manejo de los expedientes.

El Inspector de Autoridades hará un informe para ponerlo en conocimiento del Ministro Urbina González.

## POR QUE RECOMIENDO DATSUN

En la Avenida Central, una mañana de estas, nos encontramos con el Sr. Constantino Ocampo Alvarado, Diputado electo por el Partido Liberación Nacional, en la actual Asamblea Legislativa. El Diputado Ocampo, con su habitual amabilidad, charló brevemente con nosotros; no precisamente sobre los asuntos económicos políticos o sociales que se discuten en la Asamblea sino más bien sobre las cualidades de su vehículo Datsun.

—Sr. Ocampo, cuánto hace que compró Datsun?

—Aproximadamente, cuatro meses.

—Y cómo le ha ido?

—Muy bien. Es un carro de una potencia admirable. Se defiende en cualquier camino.

—Es último modelo su Station Wagon, verdad?

—Sí.

—Ha tenido alguna dificultad con ella?

—Ninguna.

—Qué ventajas le encuentra en relación con vehículos del mismo tamaño?

—Que son muy económicos. También para paseos son prácticos, porque son muy confortables.

—Le lleva Usted a lugares muy distantes?

—Claro que sí. Como Usted sabe soy diputado electo por la Provincia de Guanacaste y allí tengo mis asuntos. Por lo tanto, tengo que estar viajando constantemente a esa provincia.

—Alguna característica observada en esas giras?

—Una muy importante; y es la gran estabilidad que tiene al coger las curvas en carretera. Francamente sorprende.

—Del servicio de la Agencia en San José, qué nos puede decir?

—Tengo el mejor de los conceptos de los distribuidores. Siempre que he necesitado algo me tratan muy atentamente. Además, las condiciones que dan, son inmejorables.

—Cree Usted que han tenido aceptación en Costa Rica los Datsun?

—Definitivamente. En la calle a cada rato nos topamos vehículos de esta marca. Por ejemplo, en Guanacaste es una cantidad enorme la que hay de Pick-Ups Datsun.

—Buenos días Sr. Diputado y muchas gracias.

## ULTIMO DIA...!!



usted compra antes de fin de mes podrá adquirir un lote de mil varas cuadradas que vale C 4.500 por sólo C 450.00, es decir, a C 0.45 la vara cuadrada.

Esta bonificación es parte de una campaña de venta para inscribir a los primeros propietarios de Fincas de Recreo RIO CLARO y promover así la valorización de toda la parcelación.

NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD....

Recuerde:

- CLIMA AGRADABLE Y FRESCO
- AGUA ABUNDANTE TODO EL AÑO
- FUTURO MOTEL, CLUB CAMPESTRE Y OTROS ATRACTIVOS
- A 15 KILOMETROS NOROESTE DE SAN JERONIMO DE MORAVIA (23 kilómetros de San José por carretera)
- SERVICIO DE RADIOTELEFONO
- COSTO DE PROTOCOLIZACION, INCLUIDO EN EL PRECIO DE VENTA.
- SITO IDEAL PARA RECREO DE FIN DE SEMANA Y PARA CONSTRUIR CUALQUIER TIPO DE VIVIENDA

HACIENDA RIO CLARO LTDA.

175 Vs. Norte del Correo  
Teléfono 2334

AGENTES AUTORIZADOS: En Pérez Zeledón: FULVIO GAMBOA B.  
En Cartago: GUIDO PICADO (Imprenta Zavaleta)

ABIERTO TODO EL DIA  
HASTA LAS 8 DE LA NOCHE



# deportes

—Por LUIS CARTIN P.—

## HEREDIANO BATIÓ A ORION 2 A 0



Un elenco floreense más aco- plado y empeñoso venció ano- che a primera hora al conjunto orionista al que vimos muy por debajo de su habitual rendimien- to.

En general fue un encuentro de velocidad en las acciones y de bravura también en muchos tramos, pero mostrando la on- cena provincial más virtudes técnicas.

El público gustó del espectácu- lo porque el denuedo de los 22 hombres le dio colorido a la competencia.

El evento se fue desarrollan- do sin goles hasta el minuto 35 en el que el puntero derecho Morales abrió la cuenta para los floreenses aprovechando una

tremenda falla del zaguero orio- nista Pinedo que le permitió quedar solo ante Sagot al que batló con tiro raso y esquelnea- do.

Reaccionaron los capitalinos y buscaron con gran empeño el empate pero fueron fracasando sus intentos ante una defensa muy firme en la que destacó mu- cho el zaguero central Elizondo la reciente adquisición del He- rediano.

A los 40 minutos vino otra falla de los zagueros orionistas y de ella se aprovechó el pun- tero izquierdo floreense Chino Rodríguez para bombardear por alto el balón al arquero Sagot que se había salido y lo venció

con gran maestría.

Y eso fue todo en cuanto a goles se refiere porque ni los floreenses volvieron a tener éxi- to en sus incursiones ni los flo- jos artilleros orionistas pudieron descontar acusando una inope- rancia alarmante.

En el segundo tiempo hubo bastante leña que obligó al ré- feree Martín Araya a pitar mu- cho para cortar las brusquedades, pero pese a ello hubo mu- cho golpeado.

No se registraron goles en el segundo tiempo y así los rojia- marillos se apuntaron su prime- ra victoria del torneo pentago- nal plenamente merecido.

Los equipos alinearon de la si- guiente manera y realizaron sus cambios así:

### HEREDIANO:

Fonseca en la puerta; Car- miol, Elizondo y Chaves en la zaga; Cayaca y Pantoja en los volantes; Morales, Garita, Beja- rano, Manrique y Rodríguez ata- cando.

En el segundo tiempo se lesio- nó el portero Fonseca y lo sus- tituyó el titular Hernán Alva- rado.

### ORION:

Sagot en la valla; Granados, Elizondo II y Pinedo en el trío defensivo; Rivero y Soto como medios; Aguilar, Murillo, Piolo, Carboni y Morales en la delan- tera.

Los capitalinos agotaron los cambios pues a través del jue- go ocuparon a Brenes, Cruz, Portuguesez y Aldana.

El arbitraje de Martín Araya muy completo.

Los floreenses se enfrentarán mañana en el estelar al Saprisa. Los orionistas actuarán a primera hora ante los brumosos.

## Piden cooperación a LA REPUBLICA

San José, 26 de enero 63.  
Sr. Luis Cartin

Diario LA REPUBLICA  
Fedefútbol, agradecería colaboración que usted pueda prestar en su condición de Cronista Deportivo, para lograr el objetivo deesado en el Torneo Pentagonal Gastón Michaud y así poder enviar decorosamente nuestra Selección Nacional a El Salvador,

Atentamente Fabio Urbina, Presidente

## Ganó el Deportivo Méndez Torres

Luis Cartin P.  
La República.

Para su publicación envíele la siguiente nota:

El Dep. Méndez Torres de Pa- yas venció al Independiente de Guadalupe por el estrecho mar- cador de un gol por cero.

Este equipo dio bastante ba- talla al Méndez durante casi to- do el partido hasta que surgió el gol del gane anotado por el

ex jugador carmelita Daniel Sal- merón.

El homenajeado obsequió con una bola de fútbol al vencedor.

Sigue el Méndez Torres arro- llando en su categoría constitu- yéndose en uno de los mejores cuadros de canchas abiertas.

Por Dep. Mendez Torres  
ENRIQUE CONEJO M.  
Secretario

## ROGELIO ROJAS, ENTRENADOR DEL CARTAGINES

La nueva directiva del Club Sport Cartaginés está trabajan- do de lleno para tratar de poner a su equipo en las mejores con- diciones para el campeonato de este año.

Entre sus primeras y más ur- gentes medidas está el reciente nombramiento de director técni- co que recayó en el capacitado entrenador nacional Rogelio Ro- jas.

Si bien es cierto que la vital función le fue ofrecida al vete- rano delantero y gran figura del cuadro brumoso Alberto "Gal- lego" Armijo, éste no ha podido aceptarla pese a sus deseos de ser siempre útil a su querida en- tidad, debido a sus ocupaciones particulares como ingeniero a - grónomo del Banco Nacional que lo obligan a desplazarse por toda la república con frecuencia.

Ya el nuevo director de la es- cuadra albiceleste tuvo su prime- ra entrevista con la directiva

brumosa que se realizó en los términos más cordiales, llegán- dose a un total entendimiento para firmar un contrato así co- mo para garantizarle al Sr. Ro- jas todo el apoyo y la más am- plia colaboración.

En nuestro concepto la esco- gencia del nuevo entrenador del Cartaginés ha sido un verdade- ro acierto ya que Rogelio Ro- jas es si duda uno de los me- jores entrenadores de que dispo- nemos en el país y que ha sabi- do demostrar también en el ex- terior su capacidad y dedica- ción para tan delicadas funcio- nes.

En lo tocante al Gallego Ar- mijo es deseo de la directiva que vuelva a jugar como centro delantero pues se considera que sus servicios son todavía muy valiosos.

Aparte de ello son las intencio- nes del entrenador Rojas que sea también su auxiliar durante

el campeonato aprovechando su gran experiencia y especial ca- riño por el club.

Es importante agregar que el Sr. Rojas puso como condición no hacerse cargo de la direc- ción del cuadro durante la pentago- nal porque apenas está llegando al club y no tiene por lo tanto la familiaridad necesaria con los jugadores como para dirigirlos.

Pero estará desde luego en la banca y en los vestidores para cooperar con Armijo y Colora- do Alvarado que parece serán los hombres que por su expe- riencia harán las alineaciones y los cambios por lo menos en los primeros partidos.

Deseamos mucha suerte al nue- vo entrenador brumoso y ojalá que tenga suerte que es lo úni- co que necesita para salir ade- lante, pues tiene una excelente planta de jugadores y una di- rectiva llena de entusiasmo.

## Cursos de natación veraniega

En esta época, en plena va- cación escolar, gran cantidad de niños de ambos sexos aprove- chan la temporada veraniega a preñiendo a nadar. La natación q' día con día, va ganando más adeptos en el país es ahora prac- ticada en diferentes balnearios con lo que la salud de los ni- ños y de los jóvenes se ve muy favorecida; sin embargo, en for- ma metódica y técnica, es en la Academia de Cultura Física en Lourdes de Montes de Oca don- de el mayor número de perso- nas aprovechan las enseñanzas que ahí se imparten.

Los cursos de natación en di- cho centro son dirigidos por el profesor Alfredo Cruz, qu en si- guiendo la costumbre estableci- da después de muchos años de experiencia, divide a los apren- dices en diferentes categorías de acuerdo con el nivel en que se encuentren. Así, existen gru- pos de principiantes, de interme- dios, de nadadores y nadadoras avanzadas.

Estos grupos en forma gráfi- ca para los niños se conocen co- mo Olomitas, Peces, Tiburones y Caballos de Mar y tienen sus insignias respectivas para lucir en sus vestidos de baño.

El escalafón anteriormente mencionado permite a los alum- nos matricularse e iniciar su cur- so en cualquier momento. Las clases se imparten en las mañ- nas de los días martes, miérc- les, jueves y viernes de cada se- mana y cientos de niños aprove- chan esta ocasión de aprender algo útil, que los mantiene sa- nos y alegres.

Estos cursos de natación que se realizan bajo el ojo cuidadoso de instructores debidamente pre- parados y que se llevan a cabo durante las vacaciones escolares constituyen en sí una gran obra de bien social ya que mantiene la mente de los niños ocupada y les permite quemar y renovar e- nergías, aprovechando su tiem- po libre con gran beneficio para su seguridad personal y para su salud.

### Entrevistas relámpago.—

## CON CUICO CHACON

Ayer estuvimos a entrevistar a Carlos Francisco Córdoba, co- nocido por nuestra afición "ut- bolar" como Quico Chacón, que trabaja en la Librería López y quien nos manifestó que tenía cinco años de trabajar en esa.

—¿Qué departamento aten- des, Quico? Bueno, lo que es- tá a mi cargo es la bodega.

—¿Y eres casado?... Sí, y tengo mis dos hijos.

—¿Sigues dirigiendo al Uru- guay? —Desde luego, ya que esa es mi cuna.

—Respecto a la promoción, ¿qué me cuentas? —Bueno, en primer lugar, que esto muy sa- tisfecho con la elección de di- rectiva, ya que está muy preo- cupada por el programa a des- arrollar. Nos estamos prepara- do muy bien.

—¿Qué te parece el Nicolás Marín? —Creo que es un equi- po de garra, pero no le temo ya que considero de más peso a mi equipo. Creo y tengo fe abso- luta en el rendimiento de mi cuadro.

—¿Si tu equipo triunfa, lo fortalecerán con adquisición de



nuevos jugadores? —Sí, así es, estamos en conversaciones con varios y muy buenos jugadores de primera división, pero hay que esperar a qué término la promoción.

Nos despedimos de Quico de- seándole suerte en el futuro.

## COLEGIO VOCACIONAL "MONSEÑOR SANABRIA"

DESAMPARADOS, C. R.

### EXAMENES DE APLAZADOS

(1ª CONVOCATORIA)

LUNES 4 DE FEBRERO: Castellano

7½ a. m.—Primer y Segundo Año

9½ a. m.—Tercer y Cuarto Año

MARTES 5 DE FEBRERO: Estudios Sociales

7½ a. m.—Primer y Segundo Año

9½ a. m.—Tercer año

MIERCOLES 6 DE FEBRERO: Ciencias Generales

7½ a. m.—Primer y Segundo Año

9½ a. m.—Tercer y Cuarto Año

JUEVES 7 DE FEBRERO: Matemáticas

7½ a. m.—Primer y Segundo Año

9½ a. m.—Tercer y Cuarto Año

VIERNES 8 DE FEBRERO: Inglés

7½ a. m.—Primer y Cuarto año

9½ a. m.—Segundo y Tercer año

SABADO 9 DE FEBRERO: Francés

7½ a. m.—Segundo año

Cívica

7½ a. m.—Cuarto año

LUNES 11 DE FEBRERO: Dibujo Técnico

7½ a. m.—Primer y Segundo año

9½ a. m.—Tercer y Cuarto Año

NOTA: Los alumnos deben presentarse a la hora indicada DEBIDAMENTE UNIFORMADOS, y llevar la tarjeta de califica- ciones.

Pbro. ARMANDO ALFARO P.  
Director

ALVARO ESPINOZA V.  
Secretario



# Ganó el Deportivo Alianza Militar

29 de Enero de 1963.

Señor don Luis Cartín P. La República.

Estimado Señor:

La presente para agradecerle si bien lo tiene de insertar en sus leídas páginas deportivas, del rotundo triunfo del Deportivo Alianza Militar, en la can-

tado frente al equipo Hoop, a quien derrotamos por 9 goles contra uno, al final los militares recibieron un bonito juego de estrellas.

Anotaron por los militares, William Carpio 5, Arguedas 2 y Cabezas 1 y Refana 1.

En espera de darle publicidad a ésta quedo su seguro servidor y amigo,

Luis A. Arguedas B. Delegado equipo.

Diestros de reconocida fama.—

## GRAN CARTEL TAURINO EL DOMINGO EN EL GIMNASIO



Aquí les presentamos al diestro mexicano Mario Varela, que en sus actuaciones en Costa Rica ha conseguido "echarse al bolsillo" a toda la afición. El domingo lo veremos en el Gimnasio Nacional.

Por primera vez tendremos torero en el Gimnasio Nacional. Una poderosa empresa ha logrado, después de miles esfuerzos conseguir ese cómodo establecimiento con ese fin y montar un cartel de agrado.

Por el momento el maestro de maestros Mario Varela y el ex tra-clase Rubén Nieto son los únicos contratados. Se espera de un momento a otro que el "Lu-

sitano" pueda también actuar y así poder formar la terna.

Dos toros para cada uno que serán del agrado del público, han sido escogidos de la mejor ganadería del Guanacaste, —la que en paréntesis—, ha dado excelentes resultados para esta clase de espectáculos. Entonces el domingo entrante. Tarde de toros, estilo México. Comenzando a las tres de la tarde.

LAGAR.

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## CARTAGINES SE IMPUSO AL ALAJUELENSE



El partido estelar de anoche terminó con la victoria del elenco brumoso cuya delantera supo aprovechar dos buenas oportunidades en el primer tiempo para convertirlas en goles que habrían de ser los del triunfo.

Pero en general fue un encuentro de trámite parejo en su primer lapso y de fuerte dominio manudo pero infructuoso en el segundo tiempo.

Se jugó con rapidez y buena trabazón mostrando ambos elencos bastante capacidad y con ello el cotejo resultó agradable para los espectadores.

El primer tanto se produjo a los ocho minutos cuando en un desplazamiento de Héctor Coto por la izquierda mandó al centro pero la pelota iba muy cargada de efecto y después de rozar un hombro de Alvaro Sancho se fue a las mallas.

Todavía lograron los albicelestes aumentar su ventaja a los doce minutos con un lindo gol del Pelirrojo Córdoba con fuerte remate que sólo pudo desviar ligeramente el meta manudo.

Las cosas pintaban francamente mal para los manudos pues su equipo no se encontraba en la cancha resultando así superado claramente por un inspirado elenco brumoso que dio gran espectáculo a sus partidarios.

Pero los manudos sacando su ya bien conocida casta fueron saliendo de su mal rato y organizando mejor sus líneas se lan-

zaron al ataque tratando de acortar los números.

Lo consiguieron a los diecinueve minutos cuando el novel centro delantero Leco en un rápido tiro esquinado dejó bailco a Meneses para poner las cosas dos por uno.

El resto del primer tiempo fue peleado hasta el pitazo final.

Fue muy lamentado el lance completamente accidental en que resultó fracturado el puntero derecho brumoso Quesada, que sufrió la rotura de la tibia de su pierna izquierda en jugada con el volante Vega.

La etapa complementaria tuvo mucha interrupción debido a jugadores lesionados y varios tramos la brusquedad quiso aparecer pero dichosamente el árbitro Siles cumplió bien y cortó por lo sano hasta que la limpieza volvió a reinar en la cancha.

Los manudos tuvieron varias oportunidades de empatar pero las dejaron escapar y el partido llegó a su término con el gos

por uno favorable a los brumosos que así se anotan un tan valioso como merecido triunfo.

Las alineaciones fueron las siguientes:

CARTAGINES:—

Meneses; Marín, Alvarado y Ortiz; Guillén y Madriz; Quesada (Gordon), Troz, Coto, Córdoba y Hernández. Armijo jugó en el segundo tiempo por Gordon y finalmente entró también Rodríguez por Troz agotado.

ALAJUELENSE:—

Sancho; Sánchez Arrieta, Zúñiga y Alex; Ly y Vega; Solera, Gámez, Leco, Tribilin y Erol. Después jugaron por cambios Acuña y Daniels II.

Buen arbitraje del colegiado Luis Paulino Siles Jr. La asistencia fue de 2.259 personas que dejaron una taquilla de ₡ 6.650 que es muy baja para los proyectos de recaudación que existen en esta pentagonal.

## Reaparece el Deportivo Romago

Señor Luis Cartín P.

Quiero comunicar por su medio que el Deportivo "ROMAGO" reapareció. Está a sus órdenes y acepta retos de San José en categoría infantil.

Dirijirse a Virgilio Cedeño A.

costa en "Laboratorios Romago Ltda" frente a Cementerio General. Carta o telegrama.

Sin más por el momento se despide de usted su atento y seguro servidor.

Virgilio Cedeño A.

## TENEMOS UN EQUIPO MAS FUERTE PARA 1963

Por Billy Hitchcock. OPELIKE, Alabama, 29 (AP) — Creo que los Orioles serán un equipo más fuerte en 1963.

Tuvimos varios problemas el año pasado, pero pensamos que los hemos resuelto por medio de cambios, del regreso de Steve Barber para jugar toda la temporada y la presencia de algunos destacados novatos.

El cotejo fue un problema el año pasado, debido principalmente a una lesión de Gus Triano. Pero la adquisición de Dick Brown de los Tigres y John Orsino de Los Gigantes, más Charlie Lau y Hobie Landrith, nos da un cuerpo de catchers bien sólido.

Aunque los Orioles encabezaron la Liga Americana en pitcheo nuevamente en 1962, creo que el cuerpo de lanzadores mejorará mucho este año. Chuck Estrada (9-17), Milt Pappas (12-10), Robin Roberts (10-9), Steve Barber (9-6), Dick Hall (6-6) y Wes Stock (3-2) son mejores que sus récords de 1962.

Después de haber servido en el ejército la mitad de la temporada y perder los dos últimos meses por enfermedad.

Roberts que hizo tan estupenda campaña de retorno después de unirse a los Orioles, estará

con nosotros desde el comienzo de la temporada.

Las adquisiciones de Pete Burnside de los Senadores, Stu Miller y Frank McCormick de los Gigantes nos dan un cuerpo de 9 pitchers experimentados. Dean Stone, veterano zurdo, entrenará con los Orioles y tendrá oportunidad de quedarse con el equipo.

Cinco lanzadores novatos: Buster Narum, derecho de Rochester; John Miller, derecho de Elmira; Hernán Starrette, derecho de Elmira; Dave McNally, zurdo de Elmira y Steve Dalakowski, tienen buenas posibilidades de ganarse un puesto.

La obtención de Luis Aparicio, gran shortstop defensivo y campeón en la liga en robo de bases, puede darnos el mejor infield de las mayores. Jerry Adair, que jugó tanto en segunda como en el short el año pasado, estará en segunda.

Jerry mejoró mucho como bateador después de un mal comienzo, y está feliz de quedarse firme en la posición que más le gusta.

Aparicio y Adair tendrán a Jim Gentile en primera base y a Brooks Robinson en tercera, dos de los mejores de la liga.

Como reservas estarán Bob Johnson, buen fildeador y ba-

teador obtenido de los senadores y Bob Savarine, infielder que batea de los dos lados, procedente de Rochester.

Jack Brandt, Boog Powell, Al Smith, Russ Snyder y Joe Galles nos dan un outfield bien balanceado con velocidad y poderío. Smith, adquirida de los Medias Blancas, es el guardabosque que batea a la derecha que necesitábamos, y cubrirá el jardín derecho. Gaines, rápido y bateador derecho obtenido de los Rojos, y Snyder, que tuvo su mejor temporada en las mayores el año pasado nos dan profundidad en los jardines.

Brandt, uno de los mejores, estará en el jardín central y Powell en el izquierdo.

Los Orioles han aumentado velocidad, tendrán mayor capacidad de efectuar jugadas de batear y correr y se han fortalecido defensivamente.

Esos factores seguramente harán que mejore el pitcheo y darán al equipo una mayor posibilidad de estar todo el tiempo en la batalla por el gallardete.

El año pasado fuimos octavos en bateo y novenos en carreras anotadas.

Parece que los clubes más duros serán los Yanquis, Tigres, Gemelos, Angeles y Medias Blancas.

# ZANZIBAR

NIGHT CLUB

Su centro de diversión preferido ¡No deje de asistir y diviértase!

presenta a

CECILIO CAMPBELL

(baritono)

NINOSKA - FABIOLA - MAURI

ORQUESTA TODAS LAS NOCHES

Maestro de ceremonia: Gabriel Madrigal

Tome YALE...

Tome YALE...

— Anúnciese en "LA REPUBLICA" —



## Asaltantes hieren gravemente a un ciudadano

Saturnino Joaquín Leal Cordero fue herido gravemente por un taxista y por tres individuos que aparecieron en un solitario lugar donde el individuo y una mujer que él dijo era su esposa; llevaron a su víctima. Leal Cordero declaró en su lecho de enfermo en el Hospital que había estado un night club. Al salir requirió los servicios del taxista hampón, quien le pidió esperar en cierto ba-

rrío unos minutos por su esposa de él. Luego siguieron la marcha hasta un sitio alejado en donde pararon. Fue allí donde brotaron de la oscuridad tres pandilleros más que agredieron y golpearon salvajemente a Leal, quien quedó tendido en el sitio gravemente herido y cubierto de sangre. Leal dijo que el ataque fue motivado por robo; le sacaron todos los objetos de valor y 600 colones en

efectivo.

Miembros especializados de la Investigación arrestaron a O. Vargas F. y a una mujer identificada como M. Araya B., quienes niegan los cargos. Sin embargo han sido descubiertos varios testigos cuyas declaraciones incriminan definitivamente a la pareja. El resto de la pandilla es intensamente buscada.

## PISTAS DETERMINANTES EN EL CASO DOVALE

Nuestro Corresponsal en Puntarenas Carlos A. Loiza informó anoche que en término de 48 horas pueden producirse informaciones de importancia en el caso del ciudadano español Ricardo Dovale propietario de 70 moteles y casas en Puntarenas

quien desapareció misteriosamente hace unos cuatro años.

Se supo que efectivamente el señor Dovale había sido asesinado, pero jamás fue hallado su cuerpo ni rastro alguno que condujera hasta donde le enterraron o le hicieron desaparecer.

El Corresponsal agregó que J. Chaverri, detective Provincial, jamás había abandonado el caso a pesar del tiempo transcurrido y que a través de

los años logró reunir pistas de suma importancia. El informe concluyó su reporte indicando que está por llegar al país un pariente cercano de la víctima quien la incluso contrató los servicios de un prestigioso abogado de la capital y que, los hechos que conocerá la opinión pública serán asombrosos puesto que serán sometidos a encuesta y quizá detenidas personas sumamente notorias residentes en aquel puerto.



## Alarma de fuego en el Ayala

La dotación del cuerpo de Bomberos de Cartago recibió llamada de emergencia por medio de un teléfono en las inmediaciones del Campo Ayala en aquella ciudad.

Los bomberos estuvieron en el sitio inmediatamente y comprobaron que efectivamente se es-

taba incubando un fuego. Alguien había tirado intencional o inadvertidamente una colilla de cigarrillo en las inmediaciones del campo, que ya empezaba a arder. El peligro fue conjurado por los dinámicos Bomberos cartagineses.

## HERIDO AL CAER DE UN TREN EN MARCHA

Eduardo Darío López, de trece años de edad, vecino de Cartago, resultó gravemente herido antenoche a las 19 horas en las inmediaciones de la parada ferroviaria de la ciudad.

Según reportaron las autoridades, el jovencito se cogió de uno de los coches de pasajeros de un expreso de la noche y, cuando vio que el tren cobra-

ba velocidad se lanzó. Quedó fracturado y gravemente herido, razón por la que se encuentra aún hospitalizado en el "Max Peralta."

## CERRADOS PROSTITUIOS EN BAGAGES

Informó el Jefe Político de Bagages que había procedido drásticamente para mantener la moralidad en su demarca-

ción; al cierre de los prostibulos denominados Hotel Miravallés y "Los Tres Villalobos". La orden de cierre emanó di-

rectamente de la Gobernación de Liberia acabando disposiciones legales al respecto.

## Acusación penal contra Ferreto

Aún en horas de la tarde de ayer, según trascendió en la Procuraduría General de la República, se estaba en la preparación de la acusación Penal contra el líder comunista Arnoldo Ferreto.

A preguntas nuestras se dijo que el asunto no estaba instruyéndose en secreto pero que, de

dos los alcances del mismo, estaba haciéndose muy cuidadosamente.

De la redacción fue encargado el Lic. don Manuel Freer Jiménez Agente Fiscal de la Procuraduría General de la República, quien está recopilando pruebas y documentos.

## ADREDE TIRAN A MOTOCICLISTA

Las autoridades de Investigación, a solicitud de una familia de esta capital, tratan de establecer la identidad de cuatro o cinco vendedores de periódicos, quienes cometieron acto criminal contra el motociclista Eduardo Quirós Salas, a quien los menores hicieron caer de su máquina extendiendo una fuerte cuerda de lado a lado de una calle. El de la moto no pudo frenar a tiempo y cayó es trepitosamente al suelo tirado por el mecate. El joven resultó gravemente herido y fracturado y se encuentra en el Hospital San Juan de Dios. Sobre la identidad de los causantes hay valiosa información.

## EL INMORTAL HOLMES

¡El Inmortal Sherlock Holmes! Inmortal, no sólo en la página impresa, sino en el disco fonográfico, por cuanto las grabaciones de la BBC basadas en las dramatizaciones de sus aventuras han sido transmitidas por nada menos que ochenta servicios radiotelefónicos de cuarenta países. Michael Hardwick,

quien preparó los libretos de las dramatizaciones, está en proceso de realizar una nueva selección de adaptaciones. Tanto Hardwick como su esposa quien colabora con él, trabajaron durante varios años como miembros del personal fijo de la BBC, y continúan colaborando en la preparación de programas.

## CUADROS DE VENEZUELA: TACTICA COMUNISTA

WASHINGTON (CP) — El robo de los cuadros franceses en Venezuela es producto de las tácticas comunistas, para atraer la atención del mundo hacia su lucha contra el gobierno de Betancourt.

Cuando se anunció que los cuadros cedidos por Francia para ser exhibidos en la exposición que se llevaba a efecto en Venezuela bajo la denominación de "Cien años de Pintura Francesa en Caracas", algunos mal informados dieron la noticia de que se trataba de un ro-

bo para vender los cuadros posteriormente o para exigir una fuerte suma por ellos, en un chantaje pictórico, sin percatarse que detrás de esta acción de influencia estaba escondida la mano del comunismo internacional, cuyo precio por este robo era la publicidad de la acción misma, (profusamente hecha por la prensa democrática como siempre sucede con los actos comunista que se proponen tal fin), para demostrar al mundo también que bajo el gobierno de Betancourt no había garantías ni seguridad

## Cuantioso robo en Alajuelita

El señor Ulises Vargas, vecino de Alajuelita, denunció en la Investigación que en una cantina del lugar le habían "jugado marcateje" con una bolsa que contenía más de 1000 colones en valores diversos.

Vargas advirtió que estuvo en esa cantina tomando un refresco y que dejó olvidada la bolsa. Cuando fue a reclamarla, le dijeron que allí no había dejado nada.

Los detectives efectuaron la detención de F. Rodríguez, empleado del negocio, quien dijo que él recogió la bolsa, pero que poco después de que se fue el ofendido, llegó otro sujeto y la retiró. Los detectives pusieron el asunto en manos de las autoridades respectivas.

## HALLAN VEHICULO SOSPECHOSO DE MATAR A UN HOMBRE

Las autoridades de Radio Patrulla informaron que localizaron en Desamparados el panel N° SJ-11344, la cual —se sospecha— causó la muerte al señor Edwin Mata Mata durante la madrugada del domingo anterior. Las autoridades informaron que el señor Mata fue encontrado gravemente herido en

una carretera cercana a la capital. Fue trasladado al Hospital pero falleció sin recobrar el conocimiento y lógicamente no pudo suministrar ningún detalle. El vehículo es propiedad de un funcionario judicial que sirve en Desamparados. El caso se encuentra bajo investigación.

## DAMITA VICTIMA DE PAQUETAZO

Al puesto N° 7 de la Guardia Civil se presentó la señorita Haydee Garita Sandí quien denunció que dos individuos desconocidos le habían sustraído un reloj de pulsera y un anillo.

La damita explicó que hábilmente, los dos sujetos cuya fi-

liación y otros detalles dio a la Policía le sustrajeron los dos objetos mediante el tiempo del paquetazo.

El asunto está siendo objeto de investigación y se espera la captura de los dos cacos de un momento a otro.

## HONRADO CHOFER DE BUS

El señor Héctor Chacón Zamora nos ha pedido hacer público un extraño caso de honradez y por eso precisamente es que se publica en realidad. Dijo el señor Zamora que él extravió en un Bus de alguna parte (no recordaba dónde), su billetera con gruesa suma de dinero y documentos de valor entre los que estaba su dirección

número de teléfono y otros detalles. Declara el señor Chacón que el lunes pasado fue llamado por Antonio Mata Segura, chofer de un autobús que hace el servicio a La Uruca. Este señor le dijo que tenía en su poder lo que había extraviado. Poco después le hizo entrega de todo. Honor a quien honor merece.

## DESCUBREN MANO CRIMINAL EN INCENDIO DE HEREDIA

Hace algunas semanas se incendiaron propiedades que Angiel Vargas Araya tiene en San Isidro de Heredia. El fuego consumió totalmente una casa y pertenencias de Vargas, causándole pérdidas considerables. Por razones especiales, Vargas creyó que el fuego había sido intencional. Por esa razón denunció el caso en la Alcaldía respectiva cuyo titular, el Licenciado E. Jiménez; recurrió a la Dirección de Investigación Criminal. Tres agentes, los señores Chacón Zamora, Antillón Pérez y Taylor Castro se hicieron cargo de las indagaciones. Hallaron entre los restos chamuscados cierta vasija que el ofendido reconoció como parte

de un regalo que hizo hace un año a su esposa, de la que se encuentra separado hace ese mismo lapso.

Los agentes fueron donde la señora R. Espinoza y en el patio de la casa encontraron, medio destruidas por la acción de la intemperie, las otras piezas del juego. Ella admitió que todas pertenecían al mismo "equipo".

Empezaron a interrogar a la familia hasta que uno de los hijos de la señora, quien lo es también del ofendido, declaró que "en una ocasión hablamos de pegarle fuego a la casa de mi padre, pero de eso a que la hayamos quemado hay mucho trecho". El asunto es tramitado por el mismo Alcalde.

## Pareja atrapada en edificio

El señor Enrique Molina Leiton, quien tiene Oficinas en el Edificio Heredia, solicitó la cooperación de los detectives para esclarecer un hecho misterioso que ocurrió hace pocas noches. Molina declaró que fue llamado a su casa a media noche por una señorita que trabaja allí mismo. Era casi la una de la madrugada del 25 del corriente y la damita le dijo desesperadamente que se había quedado en cerrada.

El denunciante agregó que al llegar se hizo acompañar por miembros de Radio Patrulla. Descubrieron que con la joven

estaba un mexicano identificado como J. A. Emerson, quien se encuentra ilegalmente en el país y quien había roto candados y llavines. Los dos estaban fuera del edificio, pero al ofendido le pareció sospechoso todo eso.

Los detectives interrogaron a la pareja. Dijeron al unísono que habían estado trabajando hasta muy tarde y que, cuando quisieron salir, estaban atrapados. El mexicano fue puesto a la orden de las autoridades de Migración pues— como se dijo— su permanencia en el territorio es ilegal.

## UN ROBO NO EXPLICADO

Autoridades de la Jefatura Política de Naranjo solicitaron al Comandante de Plaza de Alajuela la captura de J. Salas S. trámite que en Alajuela se efectuó rápidamente.

J. Salas S. está acusado de robar más de seis mil colones

en Naranjo. Entre el botín había un cheque de ₡ 5670.55 y 800 colones en efectivo. La Comandancia de Alajuela informó que el cheque fue recuperado. No hay permores acerca del robo en sí, pero el individuo fue "fletado" a Naranjo.

## Niño abandonado en accidente

Las autoridades de Radio Patrulla informaron que en el barrio La Guaria en Guadalupe se estrelló contra la cuneta el automóvil placa SJ-189, que conducía un sujeto embriagado, según aseguraron testigos del caso. Este chofer se dio a la

tuga dejando abandonado dentro de la máquina, a un niño de cuatro años de edad, a quien tuvieron que brindar auxilio porque estaba herido. Las autoridades investigan la identidad del responsable del accidente.





YA ESTA LA Rerum Novarum dispuesta a preparar el desfile de los trabajadores democráticos en mayo de este año... Esta vez, han empezado a laborar temprano, porque pretende hacer una verdadera movilización de trabajadores que demuestren su filiación masiva a las directrices del movimiento sindical costarricense, libre y democrático... La Federación Obrera Capitalina acaba de acordar, en asamblea general, desfilar junto a la CCT Rerum Novarum ¡Buen principio!

—000—

CARTAS QUE LLEGAN de Cuba comunican al mundo libre, como las medicinas del canje de prisioneros están siendo embarcadas —en su mayoría— con destino a puertos del bloque comunista... ¡Todo para la "madre" patria!

—000—

EL EXILIADO CUBANO Domingo García Vallnotí, nos envía esta nota con respecto al pronunciamiento del Sr. Rojo del Río: "Hay que hacer en cada momento lo que en cada momento sea necesario, y en el exilio no se puede dejar de combatir al enemigo. (sigue)

—000—

HAY QUE transformar el "éxodo" de los cubanos que huyen del comunismo en acción continua contra el enemigo. Venir al exilio y olvidarse de los presos, de nuestros hermanos, es tan culpable como el que ha pactado con el enemigo. El cubano no puede ser apático ante el terrible drama de nuestra Patria: serlo es crimen de "lesa patria". Cuando no tengamos medios de publicidad, debemos levantar tribunas en las calles...

—000—

GRAVE ACUSACION: la que hace un colega de la mañana, cuando dice: "...no se explica que muchos investigadores pasen horas y horas en pensiones que se sabe son regentadas por delincuentes. Esto también necesita una explicación". Puede que pasen horas —decimos nosotros— en estas pensiones, buscando datos... Pero de todos modos ¡que lo contesten ellos!

—000—

A UN INTERPELADOR se le olvidó —o cree que nosotros lo olvidamos— el largo abrazo que se dio con el difunto general Anastasio Somoza en la propia Nicaragua... Antes el fue allá... Ahora no quiere que los hijos vengan aquí... No vengan ahora vestidos de antisomocistas los que tanto ayudaron al somocismo, que nosotros siempre hemos combatido!

—000—

MORALEJA: Para evitarte infidelidades, no compres jamás sofá... Para no tener problemas con la justicia, no uses jamás encendedor!

## PROPAGANDA ROJA

CIUDAD DE MEXICO (AC N) — Recientemente, el Universal Gráfico de esta ciudad informó que los comunistas logran entrar todavía grandes cantidades de propaganda en Mé-

xico y pidió que se tomaran más medidas prohibitivas. ¡Si no se autoriza ningún diario o revista anticomunista en los países de la cortina de hierro, dijo el diario, por qué debemos permitir que la embajada soviética subvencione las publicaciones comunistas que se venden por las calles de México?

A LOS SEÑORES PATRONOS. El Colegio de Contabilistas de Costa Rica, les comunica que nuestra Oficina de Empleo está funcionando eficientemente. En consecuencia, cuando así lo requieran, con gusto les suministraremos nóminas de profesiona les debidamente incorporados. Para mayores informes las oficinas del Colegio, Teléfono — 1213. Apartado 1084, San José.

La gente se percata más y más de lo que entraña esta propaganda en América Latina. A fines de octubre, el diario peruano de Lima La Prensa explicó lo que sería "vivir como los polacos, los húngaros, los lituanos, los albaneses, los búlgaros, los checoslovacos, los estonios y los rumanos, rodeados por tanques y comisarios,

## ALQUILERES ROVIRA



- LOZA y CRISTALERIA
  - SILLAS y MESAS plegables
  - MESAS REGALOS
  - SILLITAS PARA NIÑO
- Estación Ferrocarril Eléctrico al Pacífico 75 varas Este — Teléfono 5469 —

## DIRECTIVA DE LOS SCOUTS DE GUADALUPE

El Grupo N° 17 de Scouts de Guadalupe eligió su Directiva. En la Asamblea de Padres de familia del Grupo N° 17 de Scouts de Guadalupe, celebrada el pasado jueves 24 de los corrientes en el local de reuniones, situado 50 varas al oeste de las Oficinas del Invu, se eligió el Comité que respaldará moral y económicamente a los jefes y muchachos durante el presente año. El cual quedó integrado de la siguiente forma:

SECRETARIO: Señor Jorge Pacheco Alfaro.

TESORERO: Sra. Esperanza Ugalde de Montero.

FISCAL: Sra. María Teresa de Peralta.

VOCALES:

Señorita Marta Sancho  
Sr. Alvaro Rudin Rohrmoser  
Sra. Daisy Durán Cascante.

Se acordó efectuar la primera reunión ordinaria el próximo viernes 1 de febrero, día en que tomarán posición de sus cargos por medio de la juramentación correspondiente.

PRESIDENTES HONORARIOS:  
Señor Enrique Campos Jiménez,  
Lic. Tobías Cortés Padilla,  
Señor Basileo Mora Montero.

PRESIDENTE:  
Señor Juan José Castro Moya.

SCOUTS GRUPO N° 17

## HOY A las 3, 7 y 9 ———— \$ 3.00 REX

INCONVENIENTE PARA NIÑOS  
¡¡FORMIDABLE PRE-ESTRENO!!

"Bohemia Libre" ha dicho: El film de pronto adquiere la lógica irrefutable, angustiosa, inescapable, de una pesadilla y su BRUJA de escoba aerodinámica galopa irremisiblemente hacia un final CAPAZ de ponerle los PELOS DE PUNTA a una BOLA DE BILLAR! ¡¡UNA PELICULA DE GRAN TERROR!!



WITCH OR WOMAN  
WHAT WAS THE TERRIBLE THING THAT STALKED THROUGH EACH NIGHT?

co-starring  
PETER WYNGARDE  
screenplay by RICHARD MATHESON

## ARDE, BRUJA, ARDE

### LUX

6.45 y 9 — \$ 2.00  
Panavisión-colores  
Tony Curtis,  
Yul Brynner  
en el coloso del cine. ¡Formidable!  
TARAS BULBA

### CAPITOLIO

7 y 9 — \$ 1.50  
El encantador cuento en colores de Disney. Una fantasía de colores, música y diversión!  
LA CENICIENTA

### ADELA

6.45 y 9 — \$ 1.50  
Cinemascope-colores  
William Holden,  
Clifton Webb y Franco Nuyen en el impacto  
EL DIABLO NUNCA DUERME

— ZAIDA —  
8 — \$ 1.50  
En colores  
¡Encantadora!  
¡Bellísima!  
LA FAMILIA TRAPP

— REINA —  
8 — \$ 1.50  
Sólo mayores de 21 años  
TODO COMIENZA EL SABADO

— CID —  
8 — \$ 1.25  
Brigitte Bardot  
Colores  
LA PARISIENNE  
Sólo mayores de 21 años

— DESAMPARADOS —  
7 — \$ 2.50  
¡A petición  
Obra cumbre  
LOS DIEZ MANDAMIENTOS en colores

— PUNTARENAS —  
4-7.30 — \$ 1.50  
Éxito inglés  
DESPUES DE MI EL DILUVIO  
¡A gozarla!

Mañana viernes REXII SENSACIONAL ESTRENO en PanaVisión y Colores con LAURENCE HARVEY, GERALDINE PAGE, PAMELA TIFFIN, RITA MORENO, UNA MERKEL

## VERANO Y HUMO

¿COMO PUEDES SABER QUE NO ME AMARAS? ¡YO PUEDO HACERTE FELIZ. SE QUE PUEDO...



PARAMOUNT presenta a  
**BOBBY DARIN**  
EL PREFERIDO DE LA JUVENTUD EN SU PRIMER PAPEL DRAMATICO,  
**STELLA STEVENS**

EN UN PAPEL MUY SUGESTIVO Y MUY PROVOCATIVO.

LA CANCION del OLVIDO  
-TOO LATE BLUES-  
PROD. Y DIR.  
J. CASSAVETES  
ESCRITA POR  
RICHARD CARR  
J. CASSAVETES  
Dist. por PARAMOUNT

Tome YALE

# MARACAS Night Club

Tome YALE

LOS MEJORES ARTISTAS DEL MOMENTO NACIONALES E INTERNACIONALES

NO SE PIERDA ESTOS FANTASTICOS SHOWS Y RECUERDE QUE NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS POPULARES



**PALACE**

3, 7 y 9 ..... ₡ 2.00

Sublime Re-Estreno Metro!  
 Ahora puede verla de una sola vez!  
 La novela femenina por excelencia, en una película maravillosa que llega a lo profundo del corazón!  
 Risas y lágrimas en la fragancia de una bella historia matizada de poesía y de ternura!  
 Elizabeth TAYLOR, Rossano BRAZZI, June ALLYSON, Peter LAWFORD, Margaret O'BRIEN, Janet LEIGH y Mary ASTOR, en la exquisita super producción:

**MUJERCITAS**



**MODERNO**

3, 7 y 9 ..... ₡ 1.50  
 El exitazo de risa!

**LAS VACACIONES DEL SR. HULOT**

**CASTRO**

7.30 ..... ₡ 1.00  
 Jock Hahoney,  
**TARZAN EN LA INDIA**

**COLON**

6.30 y 8.30 ..... ₡ 1.50  
 (Sólo mayores de 21)

**LA ISLA DEL AMOR**

**RIO**

8 ..... ₡ 1.50  
 (Inconv. menores de 18)  
**LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS**

**CALIFORNIA**

4, 6 y 8 ..... ₡ 4.00

ULTIMA PREMIERE DE LUJO!

El titán de capa y espada! El abrasador éxito de aventuras que enciende los ánimos de intensa emoción! El cañonazo cinematográfico que está haciendo época!  
 Espadachín, mercenario y aventurero... pero con un corazón bien puesto y una mujer a quien defender y amar...

**EL ESPADACHIN DE SIENA**



¡La mundialmente famosa carrera ecuestre de Siena!  
 ¡Los implacables corredores hacen uso de espadas, espuelas y látigos, resueltos a ganar gloria, oro y amor!

Fotografiado en CINEMASCOPE y COLOR EASTMAN

**LIBANO**

3 ..... ₡ 1.25  
**TODOS LOS HERMANOS ERAN VALIENTES**  
 7 y 9 ..... ₡ 1.50  
 (Sólo mayores de 21)  
**EL TRUENO ENTRE LAS HOJAS**

**ROXY**

8 ..... ₡ 1.25  
 7 y 9 ..... ₡ 1.50  
 La Pandilla Neoyorkina, en  
**BUSCANDO UN TESORO**

Pronto! La más grande aventura que ha surcado los mares!

**MOTIN A BORDO**

MARLON BRANDO — TREVOR HOWARD — TARITA.

**VARIEDADES**

3 y 7.30 ..... ₡ 2.00



COLUMBIA PICTURES presenta a

**GREGORY PECK**  
**DAVID NIVEN**  
**ANTHONY QUINN**

en La Producción CARL FOREMAN

**LOS CAÑONES DE NAVARONE**

**IDEAL**

6.30 y 8.30 ..... ₡ 1.50



**SI YO FUERA DIPUTADO**

De nuevo en la pantalla la célebre pandilla neoyorkina, en una espeluznante aventura de piratas y tesoros!



3 ..... ₡ 1.25  
 7 y 9 ..... ₡ 1.50

Regresando a través del tiempo al año 1683, la época turbulenta en que los piratas asolaban los mares y ocultaban sus tesoros en islas misteriosas y desiertas...!

Vea a la "Pandilla" frente al imponente Barbane-gra, el más feroz y sangulnario de todos los piratas!



Huntz HALL and THE BOWERY BOYS

**BUSCANDO UN TESORO**

Mañana! Guy Madison, en el trallazo de acción:

**EL LATIGO DEJO SU MARCA**

De 1ª Categoría a 5 minutos de San José! En San Francisco de Dos Ríos! Amplia zona de parqueo.



Hoy 31 de Enero de 1963

8 p.m. — ..... ₡ 1.50

El drama de una mujer enamorada en silencio R.C.U. presenta a:

MICHELLE MORGAN en,

**LAS TRES VERDADES**

(Sólo Mayores 21 Años)

Mañana "RAMONA"

Suscríbase a "LA REPUBLICA"

Préstamos Garantía Hipotecaria,

cantidades desde ₡ 2.000.00. Interés módico y rápida tramitación, en abonos mensuales. Avenida Central, 2do., piso edificio frente al Gran Bazar La Casa. Teléfonos 1767 y 3902".

INFISA



HOY JUEVES 31 DE ENERO DE 1963.

3.57 p.m. Patrón Canal 7, Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.

4.00 Academia de Cocina. (vivo)

5.30 CHUNGALANDIA. Programas especiales para los niños.

5.43 Aprendamos Inglés. Telenoticias Canal 7. (vivo)

6.00 LA HERENCIA. 7.00 26 HOMBRES. 7.30 UN PASO AL MAS ALLA.

8.00 EL DOCTOR KILDARE. 9.00 Con Fe en el Futuro. (vivo)

9.30 Documental. 10.00 Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida.

**CINE GUADALUPE**

— HOY —

A las 8 p.m. .... ₡ 1.50 De la serie de PANCHO VILLA. Viene ahora la segunda:

PANCHO VILLA Y LA VALENTINA

Carlos L. Moctezuma y Elsa Aguirre. Un batazo.



JUEVES 31 DE ENERO

5.48 Presentación del Programa

5.50 El Tren de Pasajeros

6.00 San Juan Bosco

6.25 Ministerio de Educación

6.55 Fábula

7.00 Teleinformativo Actualidades

7.30 Variedades Orange Crush

8.00 Acueductos y Alcantarillados

8.30 Hotel de Verano Ramón Armengod

8.30 Blanquita Amaro

10.00 Fin de Transmisión.

La R.C.U., presenta el taquillazo más encantador de 1963. Fresca, liviana, divertida, sentimental joya de Estreno!

Cine - Palacio METROPOLITAN

A las 3 — ..... ₡ 2.50 7 y 9 — ..... ₡ 3.00

Hoy Jueves comienza la exhibición corrida, superando el éxito de Ramona,

**EL BOTONES DEL PALACE HOTEL**

Con Erika Remberg.

En Marzo Inauguración de la temporada de grandes éxitos. Esté atento!

Vea el programa del CIRCUITO TEATRAL RAVENTOS en pág. anterior

Tome YALE

**MARACAS Night Club**

OFRECE EL AMBIENTE MAS DISTINGUIDO Y LOS MEJORES PRECIOS

SENSACIONALES SHOWS TODAS LAS NOCHES CON ARTISTAS EXCLUSIVOS NACIONALES E INTERNACIONALES

Tome YALE